Uplengen Blattje

Nr. 28
6. Jahrgang

Mai/
Juni 2007

☎ 04489-928026

Von Uplengenern für Uplengener

★★★★
**Kinder-
Invaliditäts-
schutz**
Wir beraten Sie gern.
Service-Büro **ALTING & LANGE**
Nordobene 37 · 26670 Uplengen
Tel. 0 44 89/35 65

CONCORDIA
Versicherungsgruppe

Postwurfsendung – An alle Haushalte

**Aufarbeitung
sämtlicher
Polstermöbel**

Polsterei u. Verkauf alter Sitzmöbel

Sind Sie mit Ihren Sitzmöbeln zufrieden?

Wenn nicht, sind wir für Sie da!
Aufarbeiten, restaurieren und beziehen von:

- Stühlen, Sesseln, Sofas
Sitzgarnituren, Eckbänken
- Boots- und Caravanpolstern
- Antik-Sitzmöbeln
- Verkauf antiker und alter Sitz-
möbel
- Neuanfertigung nach Ihren
Wünschen
- Tätig im Privat- und Gastrono-
miebereich
- Kostenlose Angebote

*Spezialist für orig.
ostfriesische Küchensofas*

Fa. Schwaak

Tel. 0 49 57/6 37 (Filsum)

OT Lammertsfehn, Friesenstr. 18
Klasse statt Masse – seit über 15 Jahren!

Fit statt fett? Mach' den Schritt!

OSTERTORSTR. 60 · TEL. (0 49 56) 99 02 51

Von Bremen Vier bis Festumzug

Uplenger Gemeindefeuerwehrfest in Südgeorgsfehn vom 11.–13. Mai 2007

dbu Südgeorgsfehn. Das Wetter meinte es in diesem Jahr nicht gut mit den Veranstaltern. Nach der langen „Trockenzeit“ holte die Natur alles nach. Trotzdem ließen es sich die Partygänger nicht nehmen, am Freitag die Bremen Vier-Party zu besuchen (Foto oben). Samstag ab 10 Uhr mussten die

Blauröcke beim Leistungswettbewerb wieder voll einsatzfähig sein. Auf dem Foto das Team Südgeorgsfehn. Als Sieger ging jedoch Stapel vor Neudorf und Groß- und Kleinsander hervor. Abends wurde beim Festball dann kräftig das Tanzbein geschwungen.

Am Sonntag gegen 14 Uhr setzte sich der Festumzug an der Augustfehner Straße in Bewegung. Unterstützt wurden er vom Da Capo Flötenorchester Hollen und dem Schützenspielmannszug Ocholt/Howiek. Im kommenden Jahr ist Meinersfehn mit dem Fest dran.

Die Grillsaison beginnt - und alle sind wieder...

Feuer & Flamme...

...für Baguette und Ciabatta in tollen Variationen!

Grillen macht Spaß

...besonders, wenn die Brotbeilage stimmt - wie die Baguettes und Ciabatta - in Natur und in neuen Variationen

Baguettestange 350g

Dauertiefpreis
nur 0,99 €
laufend
frisch gebacken

NEU Scharfer Grieche

Ciabatta mit Fetakäsewürfeln und Peperonistücke

NEU Bärlauchbaguette

Knuspriges Baguettebrot mit Bärlauchgewürz und Kräuterbutter

NEU Pane Olivia

Ciabatta mit grünen Oliven, getrockneten Tomaten und italienischen Kräutern

Das nächste Blattje erscheint wieder Ende Juli. Anzeigen- und Redaktionsschluss: 6. Juli 2007

Neue Ampelanlage in Remels

hhs Remels. Am 12. April 2007 wurde sie in Betrieb genommen, die Vollampelanlage für die Kreuzung Ostertorstraße/Raiffeisenstraße/Kirchstraße. Die alte Anlage hatte immer wieder, besonders in den Spitzenzeiten zu langen Wartezeiten geführt, Rückstaus und laufende Motoren waren die Folge. Insbesondere die von der Raiffeisenstraße kommenden Fahrzeuglenker und wenn sie dann noch nach links auf die Ostertorstraße wollten, mussten oft

darauf hoffen, dass ein Fußgänger oder Radfahrer zu Überqueren der Ostertorstraße die Ampel schaltete. Dass Fahrer aus ihrem Fahrzeug ausstiegen und die Ampel betätigten ist mehr als einmal vorgekommen.

Für Fußgänger und Radfahrer hat sich die Sicherheit bedeutend erhöht und somit dürften „heikle“ Situationen zwischen ihnen und Kraftfahrzeugen in Zukunft der Vergangenheit angehören.

Die neue „Vollampelanlage“ trägt seit dem 12. April zu mehr Sicherheit bei.
Foto: Stephans

Anzeige

DER TIPP VOM FACHMANN:
Hans-Georg Alting,
Concordia Versicherungsgruppe

„Unterschätzen Sie nicht das Risiko der Kinderinvalidität!“

Die Gesundheit der Kinder ist für Eltern eines der wichtigsten Dinge überhaupt. Der Gedanke eines Unfalls oder einer schweren Krankheit mit lebenslanger Invalidität ist für Eltern vorstellbar. Die Folge: das Risiko wird bagatellisiert und verdrängt. Doch Tatsache ist, in Deutschland leben weit über 6 Millionen Menschen mit einer Schwerstbehinderung. Davon über 260.000 junge Erwachsene, Jugendliche und Kinder. Hinter jeder Invalidität steht ein persönlicher Schicksalsschlag mit lebenslangen Folgen. Die staatliche Hilfe ist in diesen Fällen dürftig und reicht meistens nicht aus: Die gesetzliche Pflegeversicherung bezuschusst allein die Pflegekosten und die gesetzliche Unfallversicherung hat eng begrenzte Kriterien, wann geleistet wird – Unfälle in der Freizeit bei Sport und Spiel oder Invalidität durch Krankheit gehören nicht dazu. Ich empfehle Familien mit Kindern deshalb, das frühe

Invaliditätsrisiko auf keinen Fall zu unterschätzen und sich finanziell entsprechend abzusichern. Junior BASIC ist hierfür in jeder Hinsicht eine ideale Vorsorge. Junior BASIC bietet umfassenden Kinderinvaliditätsschutz vom 7. Lebensmonat bis zum 27. Lebensjahr und gleichzeitig eine solide langfristige Vermögensbildung für Ihr Kind. Das bedeutet, dass Ihr Kind im Invaliditätsfall eine monatliche Rente bis zum 60. Lebensjahr erhält. Ab dem 60. Lebensjahr erfolgt dann die Zahlung einer lebenslangen Altersrente. Tritt kein Invaliditätsfall ein, kann Ihr Kind mit 60 Jahren zwischen einer lebenslangen Rente oder einer hohen einmaligen Kapitalzahlung wählen. Junio BASIC ist damit eine Vorsorge und Investition in die Zukunft Ihres Kindes. Wenn Sie nähere Informationen zu Junior BASIC wünschen, so informiert Sie gern das **Concordia Service-Büro Alting & Lange**, Nordoberende 37 in Uplengen, Telefon 044 89/35 65.

Uplengener Veranstaltungskalender

Remels Mühle
Veranstalter:	So., 28. Mai
Deutscher Mühltage in Remels
Tourist-Info Uplengen, Tel. 04956-912177	ab 11.00 Uhr
Nordgeorgsfehn
Festplatz Kroon
Veranstalter:	Fr., 01. bis So., 03. Juni
Feuerwehr- und Volksfest Nordgeorgsfehn
Freiw. Feuerw. Nordgeorgsfehn, Tel. 04956-2540	
Ostfriesland
Veranstalter:	Sa., 02. Juni
Tagesexkursion zu historischen Gebäuden
Kulturring Uplengen, Tel. 04956-1657	
Remels
Schützenplatz
Veranstalter:	Fr., 15. bis Mo., 18. Juni
456. Schützenfest in Remels
Schützenverein Uplengen, Tel. 04956-92500	
Klein-Remels
Dorfgem.-Haus
Veranstalter:	Fr., 15. Juni
Fahrradtour
Ortsbürgerverein Klein-Remels	19.30 Uhr
Neufirrel
Dorfplatz
Veranstalter:	So., 17. Juni
Radwandertour
Ortsbürgerverein Neufirrel, Tel. 04956-3941	13.00 Uhr
Klein-Remels
Dorfgem.-Haus
Veranstalter:	Fr., 06. Juli
Mit Pferd und Wagen durch Uplengen
OBV Kl.-Remels, Anmeldung 04956-3908	19.00 Uhr
Hollen
Schulgelände
Veranstalter:	Sa., 07. Juli
1. Uplengener Familienfest
Förderverein Schule/KiGa, Tel. 04489-2523	14.00–18.00 Uhr
Neudorf
Veranstalter:	Sa.+So., 14. und 15. Juli
BoBelfest
BoBelveverein Neudorf, Tel. 04956-899529	
Ockenhausen
Sportgelände
Veranstalter:	Fr., 20. bis Sa., 29. Juli
Sportwoche VfL Ockenhausen
Infos 0171-4263135, www.vfl-ockenhausen.de	
Klein-Remels
Dorfgem.-Haus
Veranstalter:	So., 22. Juli
Kinderfest
Ortsbürgerverein Klein-Remels	14.00 Uhr
Großsander
Modellflugplatz
Veranstalter:	So., 22. Juli
Modellflugshow
Infos 04956-894, www.modellflugshow.de	14-17 Uhr
Remels
Start: Raiba
Veranstalter:	Mi., 25. Juli
Fahrradtour nach Westerstede
Landfrauenverein Uplengen	13.00 Uhr
Stikelkamp
Gut Stikelkamp
Veranstalter:	Mi., 25. Juli
11. Sommerfest auf Gut Stikelkamp
U. a.: Gemeinde Uplengen, Tel. 04956-912177	19.00 Uhr
Hollen
Feuerwehrhaus
Veranstalter:	Sa., 28. Juli
Sommerfete der Feuerwehr Hollen
Frw. Feuerwehr Hollen, Tel. 04956-2532	20.00 Uhr
Großsander
Badeseesee
Veranstalter:	Fr., 3. August
OpenAir-Party am Badeseesee
Ortsvereine Großsander, www.openair-party.de	20.00 Uhr
Großsander
Badeseesee
Veranstalter:	Sa., 4. August
Sommerfest der CDU
CDU-Gemeindefraktion Uplengen	19.30 Uhr
Stapel
Dorfgem.-Haus
Veranstalter:	Sa., 11. August
BoBelerolympiade
BoBelveverein Stapel, Tel. 04956-990840	17.00 Uhr
Stapel
Dorfgem.-Haus
Veranstalter:	So., 12. August
BoBelerolympiade
BoBelveverein Stapel, Tel. 04956-990840	13.30 Uhr
Remels
ehem. Raiba
Veranstalter:	Mi., 15. August
Fahrradtour nach Tange
Landfrauenverein Uplengen	09.00 Uhr
Klein-Remels
Dorfgem.-Haus
Veranstalter:	Fr., 17. August
Fahrradtour, anschl. Grillen
Ortsbürgerverein Klein-Remels	19.00 Uhr

Urlaubsgrüße

dbu Uplengen. Kürzlich erreichte uns diese Ansichtskarte von der Costa Calida (Murcia) in Spanien von Familie Fink aus Ockenhausen. Das Blattje sagt „Danke“!

Opa,
auch in Spanien haben wir uns über denigleiten von der Heimat gefreut, wir freuen uns auf das „Blattje“.
Liebe für
B. Fink
Ockenhausen

Fahrschule + Ferienfahrschule WILKEN

**Bessere Ausbildung
zu günstigen Preisen.**

Informieren Sie sich bei uns!

Info-Telefon:
0 49 56 / 26 51
01 72 / 424 35 22

Einfach mal
anrufen...
...kost' ja nix!

...oder online informieren:
www.fahrschule-wilken.de

1x Anmelden und in 7 Fahrschulen am Unterricht teilnehmen

Neuer Messestand

dbu Uplengen. Premiere hatte die Gemeinde Uplengen mit ihrem neuen Messeauftritt. Anlässlich des 1. Uplengener Gewerbetreffs am 14. und 15. April wurde ein neues, leicht zu transportierendes Messe-Informationssystem in die Tat umgesetzt.

Dieses wird ab sofort bei allen Anlässen eingesetzt, z. B. bei der Ostfrieslandschau, bei touristischen Werbeaktionen in Nordrhein-Westfalen usw.

Beim Gewerbetreff wurden Fragen über unsere Gemeinde beantwortet, Informationen in gedruckter Form, z. B. über freie Grundstücke verteilt und für eine Tasse Kaffee war auch noch Zeit.

Von links: Petra Temmen, Hermann Peper und Rita Beekmann haben am Gewerbetreff-Sonntag die vielen Besucher über unsere Gemeinde informiert.
Foto: de Buhr

**Restaurant
Miki
Steakhouse**
Remels-Selverde
Tel. (0 49 56) 99 02 98
Selverder Straße 61

Alte Funde in Remels

hhs Remels. Auf dem Bauplatz für den zukünftigen Lidl-Markt in Remels werden die archäologischen Ausgrabungen zum vertraglich vereinbarten Termin im Juni diesen Jahres abgeschlossen. Bisher wurden 1200 Befunde sichergestellt, die bis in das frühe Mittelalter zurück rei-

chen. Die fachliche Anleitung wird von Marion Kanczok (Ostfriesische Landschaft) wahrgenommen. In der September-Ausgabe des „Uplengen Blattje“ werden wir ausführlich informieren über die archäologischen Funde und Schlussfolgerungen zur Besiedlung in Remels.

Diese Luftaufnahme von Ende April zeigt die Fläche der Ausgrabungen. Im oberen Bereich ist die Raiffeisen-Volksbank zu sehen. Foto: de Buhr

WOHNEN...sofort! THOMAS GERTJE

- Polstermöbel
- Wohnmöbel
- Matratzen

alles direkt
zum mitnehmen

Ostfriesensofa
„Baltrum“
mit Federkern
Abholpreis
369,-

Schützenstraße 1
26670 Uplengen-Remels
Tel. (0 49 56) 92 65 35

Mit uns gesund dör de Tied!

Neu bei uns:

**Fußreflexzonen-
Massage** Anna
Franzen

31. Mai 2007

Knochendichtemessung

Seit 1861

**Apotheke
in Remels**

Inh. Meidine Oltmanns

Telefon (0 49 56) 99 03 33
Ostertorstraße 39 · Remels**OpenAir Party
Großsander**

Großsander. Es verspricht wieder eine heiße Nacht in Großsander zu werden. Die Rede ist von der Open-Air-Party am Badeseer in Großsander am Freitag, den 3. August 2007.

Auf der großen Showbühne ist in diesem Jahr die stimmungsgewaltige Showband „Boerney und die TriTops“ aus Hamburg zu Gast. Davor, dazwischen und danach heizt DJ Ralf die Gäste mächtig ein. Wer schon was sehen und hören will von Boerney kann das im Internet tun: www.boerney.de.

**Schwimmkurse
in Hollen**

Hollen. Kinder sollten das Schwimmen erlernen. Die es noch nicht können, haben demnächst wieder eine Möglichkeit, es im Lehrschwimmbecken der Grundschule Hollen zu erlernen. Natürlich auch für Nicht-Hollener Kinder.

Schwimmlehrerin Frau Petra Raudsz aus Augustfehn bietet einen Kurs vom 2. Juni bis 17. Juli (je 2 x die Woche) und einen weiteren vom 31. Juli bis 28. August (3 x wöchentlich) an. Anmeldungen hierfür bitte kurzfristig unter 04489-940777.

Neue Windrose

hhs Remels. Rechtzeitig vor dem Mühlentag 2007 wurde die neue Windrose, angefertigt von Mitarbeitern des gemeindeeigenen Bauhof, am 2. Mai auf die Mühle in Remels aufgesetzt. **Foto: Ennen**

25 Jahre OBV Remels

Gegründet am 1. Mai 1982 / Feier am 29. Juni 2007

hhs Remels. Am 1. März 1982 wurde der Verein auf Initiative von Johann Reiners gegründet. Als langjähriger Vorsitzender legte er den Grundstein für einen Verein, der sich dem Gemeinwohl verpflichtet fühlt. Eine Theater- und eine Volkstanzgruppe wurden ins Leben gerufen, die mit ihren vielen Auftritten begeisterten. Leider bestehen beide Gruppen heute nicht mehr. Traditionell werden jährlich vom Ortsbürgerverein verschiedene Veranstaltungen organisiert. So findet u.a. am 1. Mai eine Fahrradtour für jedermann statt, die auch immer gut angenommen wird. Alljährlich fahren Mitglieder und Mitbürger zum Theater nach Ocholt. Auch am Ferienprogramm der Gemeinde

Uplengen beteiligt sich der Ortsbürgerverein. Die Fahrradtour zum Flugplatz nach Felde wird von den Kindern immer wieder begeistert angenommen.

Im Jubiläumsjahr zählt der Verein 105 Mitglieder. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: 1. Vorsitzender Dieter de Buhr, 2. Vorsitzende Marianne Koch, Kassenführer Alfred Weber und Schriftführer Harda Loers. Wer im Ortsbürgerverein mitwirken möchte ist herzlich willkommen und wende sich bitte an den Vorstand. Am 29. Juni findet zum 25-jährigen Jubiläum im Hotel Wenke eine Festveranstaltung mit Ehrungen statt, zu der die Mitglieder des Ortsbürgerverein herzlich eingeladen sind.

beein**DRUCK**end.**DRUCK » DESIGN**

printmediengestaltung + druck

26670 Uplengen-Hollen – Am Bargacker 16
Telefon 04489 928026 – Fax 04489 928025
www.druck-design.de – druckdesign@ewetel.net

DIE GESUNDHEITSKOLUMNE

Pollen im Anmarsch!

Apothekerin Meidine Oltmanns informiert

Kaum werden die Tage wieder etwas länger, beginnt für Millionen Menschen das große Niesen, Schniefen und Augenjucken. Der Grund: Die Pollensaison hat begonnen. Je nach Wetterlage lassen Frühblüher wie Hasel oder Erle ihre allergieauslösende Fracht bereits ab Januar fliegen. In diesem Winter waren die ersten Haselpollen sogar schon kurz vor Weihnachten unterwegs. Anfang des Jahres folgen dann die Erlenpollen und ab März blühen die Birken. Haben die Birken Anfang Mai ausgeblüht, geht es gleich weiter mit der Gräserblüte. Gräser und Roggen, die mehr als der Hälfte der Heuschnupfenpatienten Probleme bereiten, blühen den ganzen Sommer lang. Die Pollensaison findet ihr Ende erst im September, wenn auch die Kräuter ausgeblüht haben. Mitunter müssen sich Betroffene auf eine Leidenszeit von bis zu acht Monaten einstellen. Manche trifft es sogar so schlimm, dass sie sich kaum mehr vor die Tür trauen, wenn die persönlichen „Erzfeinde“ durch die Luft wirbeln. Doch soweit sollte es niemand kommen lassen, schließlich stehen mittlerweile verschiedene wirksame Behandlungsmethoden zur Verfügung, um geröteten Augen, Fließschnupfen und Niesattacken etwas entgegenzusetzen. Dabei gilt: Je

eher, desto besser. Denn Heuschnupfenpatienten tragen ein deutlich erhöhtes Risiko, später an Asthma zu erkranken. „Etagenwechsel“ nennt der Facharzt dieses Phänomen, wenn die allergischen Symptome quasi noch ein Stockwerk tiefer, also in die Lunge, wandern. Wer hinter seinem Schnupfen eine allergische Ursache vermutet, sollte unbedingt einen Allergietest bei einem Allergologen durchführen lassen.

Neben einigen Verhaltensregeln, wie Fenster nachts schließen, Haare vor dem Zubettgehen waschen, Kleidung nicht im Schlafzimmer ausziehen oder Pollenschutzfilter an den Fenstern oder im Auto installieren, bringen moderne Medikamente meist zuverlässig und schnell Besserung. Die Mittel gibt es in Ihrer Apotheke zum Einnehmen und in Form von Nasensprays und Augentropfen. Bei stärkeren Beschwerden machen auch kortisonhaltige Nasensprays für einen kurzen Zeitraum Sinn.

Um die Ursache des Heuschnupfens zu bekämpfen, kann eine sogenannte Allergie-Impfung helfen. Dabei wird das überschießende Immunsystem langsam an den „Feind“ gewöhnt. Gern informiert Sie Ihr Apotheker ausführlich.

25 Jahre

2. Juni 1982 2. Juni 2007

Vom Gasthof „Frisia“ zum Restaurant

Eröffnung des „Ostfriesischen Fehnhofes“ am 2. Juni 1982 nach monatelangem Umbau

So sah der Schankbereich des ehemaligen Gasthofs „Frisia“ aus.

Am Tag der Eröffnung. Von links Besitzer Horst Werner Janssen, Helma und Ayelt Peters und Janssen's Ehefrau Renate. Rechts: So präsentiert sich der Ostfriesische Fehnhof heute. Fotos: privat

Wenn Mauern erzählen könnten...

...erfahren Sie bei Ihrem Besuch im Fehnhof Beachtliches aus der Ostfriesischen Geschichte. Da das stille Dorf Südgeorgsfehn. Gegründet 1829, benannt nach dem damaligen König Georg von Hannover, der für die Engländer gleichzeitig ihr „King Georg“ war. Herrscher über Großbritannien.

„Süd-Georgs-Vehn“, wie es damals hieß, zog fleißige Siedler aus Bunde und Weener an. Später kamen Familien aus Großfehn, Spetzerfehn, Warsingsfehn und Jheringsfehn hinzu, um hier Neuland zu gewinnen.

Auch aus Bagband: Hier beluden Renke Märten Abels, geboren in Ayenwolde und seine Frau Aaltje Folkers Geyken, geboren in Jheringsfehn, ihren hölzernen Karren, um in Südgeorgsfehn ihr Glück zu versuchen.

Das war wahrscheinlich im Jahr 1850. Auf einer Sandhöhe in der Nähe des Friedhofes baute sich das junge Paar eine einfache Torf- und Sodenhütte.

Tüchtig müssen die beiden gewesen

sein. Denn im Jahre 1869 konnten sie auf dem Platz des heutigen Fehnhofes einen Hof mit Gastwirtschaft und Kolonialwarenhandlung errichten. Die Lage – an der Brücke über den Kanal – war günstig.

So stand einer Erweiterung durch den jüngsten Sohn und seiner Frau nichts im Wege: Das neue Haus wurde im Jahre 1905 von Martin Abels und seiner Frau Anette, geborene Geyken, eröffnet.

Gastwirtschaft, Kolonialwarenladen, großes Hofgebäude. Letzteres wurde im Sommer 1911 Raub der Flammen, jedoch im gleichen Jahr, wenn auch etwas kleiner, wieder aufgebaut. Wohn- und Gasthaus hatten dank der Brandgiebel der Feuersbrunst widerstanden. Gemütlich ging's zu im alten Friesen-Gasthaus. Man trank seinen Korn, wenn die Klappbrücke hochgezogen war – oder unten war, Und zog ab, vielleicht mit einem Paket Nägel.

Gelegentlich schaute auch der älteste Sohn Folkert von Renke Märten Abels mal 'rein. Ihm gehörte die Bäckerei auf der anderen Seite des

Kanals und der dazugehörige Bauernhof.

Den Hof mit der Gastwirtschaft erbeite die älteste Tochter von Martin Abels. So wurde das Ehepaar Focke Janssen und Frau Adele Janssen, geborene Abels, zum Besitzer.

Der Familie Janssen gehört das Anwesen heute noch. Seit über 100 Jahren im Familienbesitz: Der Ostfriesische Fehnhof ist eine gastliche Stätte von bester Tradition. Seit 1982 unter der Regie von Helma und Ayelt Peters.

Am 2. Juni 1982 war die feierliche Eröffnung des „Ostfriesischen Fehnhofes“. Am 1. Mai 1983 wurde das Backhaus (links) eröffnet und seit dem 2. Juni 1984 kann man den Fehnhof auch für größere gesellige Veranstaltungen benutzen. Der große Festsaal erfreut sich größter Beliebtheit.

25 Jahre

25 Jahre

Herzlich willkommen zum

Tag der offenen Tür am Sonntag, den 3. Juni, 11–18 Uhr

Tombola mit attraktiven Preisen

(Reinerlös für den Förderverein Grundschule/Kindergarten Hollen)

Süße Leckereien im Backhaus

aus der Bäckerei Behmann (Ralf Jünke)

Köstliches vom Grill

Kaffee und Kuchen vom Buffet

(Reinerlös für den Förderverein Grundschule/Kindergarten Hollen)

Shanty-Chor Nordgeorgsfehn

Spielstraße für die Kleinen

durchgeführt vom Förderverein Grundschule/Kindergarten Hollen

Auch die Südgeorgsfehner Mühle kann besichtigt werden.

Südgeorgsfehn

26670 Uplengen · Südgeorgsfehner Straße 85

Telefon (0 44 89) 27 79 · Internet: www.fehnhof.de

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Freitag ab 17.30 Uhr, Samstags, sonntags, feiertags ab 11.00 Uhr – Für Gruppen ist unser Haus ständig geöffnet.

TREFFPUNKT LINDE

Leber-Vorsorgetest vom 18. bis 22. Juni

Mit einem völlig neuartigem Messverfahren können Schädigungen an den Leberzellen festgestellt werden.

Die Leberwerte sollten regelmäßig gemessen werden, wenn cholesterinsenkende Mittel eingenommen werden, bei Diabetikern, bei häufigem Alkoholkonsum und besonders auch zur Vorbeugung von Lebererkrankungen.

Machen Sie den Test – nur 1 Tropfen Blut genügt!

L I N D E N

A P O T H E K E

S A N I T Ä T S H A U S

Gesundheit & Wohlbefinden

Hans-Joachim Gerdes

Fachapotheker für Homöopathie und Naturheilverfahren
Ostertorstr. 60, 26670 Uplengen-Remels
Tel. (0 49 56) 92 96-0 · www.linden-apo.de

Blattje-Leserbrief

Weg gegangen – Platz vergangen?

Eine traurige Erfahrung mit „christlichem“ Beistand in der Trauer musste unsere Familie unlängst mit der Remelser Friedhofsverwaltung machen. Angesprochen durch den Tod unserer Mutter mussten wir die Erfahrung machen, dass es angeblich für sie in IHRER Gemeinde, in der sie den Großteil ihres Lebens zugebracht hat bis sie vor wenigen Jahren als Pflegefall in unser Haus hinter der Gemeindegrenze gezogen ist, keine Grabstelle geben sollte. Begründung: so wohnte nicht in der Gemeinde und hat deshalb keinen Anspruch auf einen Platz für die letzte Ruhe hier.

Wir glaubten anfangs, wir hätten uns verfehlt. Aber auch nach einigen Diskussionen wurde uns vom für den Friedhof zuständigen Pastor deutlich gemacht, dass wir unsere Mutter ja in Westerstede beerdigen könnten, in einer Gemeinde, zu der unsere Mutter nun überhaupt keinen Bezug hatte.

So verbrachten wir bald einen ganzen Trauertag damit, gemeinsam mit unseren Verwandten eine Lösung zu finden, indem einer aus unserer Familie, der in der Gemeinde Uplengen lebt, die Grabstätte nun auf seinen Namen gekauft hat.

So stellen wir uns christlichen Beistand gerade in einer so schwierigen Situation rund um den Tod der Mutter sicherlich nicht vor. Seelsorge sieht doch wohl anders aus, oder?

Doris Raasch
Am Brunbarg 11
26655 Westerstede

Anm. der Red.: Leserbriefe sind uns jederzeit willkommen. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Der Inhalt spiegelt nicht die Meinung der Redaktion wider. Eine Kürzung behalten wir uns vor.

Sahnetorten ab 10.⁹⁹

Jeden Sonntag von 8 bis 11 Uhr: frische Brötchen, Kuchen und Torten

Alter Postweg 70 · 26670 Remels
Tel. (0 49 56) 15 89

RABENEICK
Fahrräder vom
Fachhändler

H. Wolff
Fahrräder

Moorweg 19
26670 Uplengen-Remels
Tel. (0 49 56) 91 29 23
Fax 91 29 24

Jahreshauptversammlung des SV Neufirrel

Neufirrel. Am 13. April 2007 fand im Vereinsheim des SV Neufirrel die diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Schriftführer Johann Bohlen begrüßte im Namen des Vorstandes alle Anwesenden und stellte die ordnungsgemäße Einberufung der Versammlung fest. Im Anschluss wurde der Sportkameraden/Sportkameradinnen gedacht, die seit der letzten Jahreshauptversammlung verstorben sind. Johann Bohlen berichtete anschließend von der Arbeit des Vorstandes im vergangenen Jahr und gab einen Überblick über die Entwicklung in der Herren- und Jugendabteilung. Der Vorstand bedankte sich bei allen ehrenamtlichen Helfern für die geleistete Arbeit mit kleinen Geschenken. Kassiererin Melanie Haschke gab im Anschluss eine Übersicht der Kassenlage mit den Einnahmen, Ausgaben und des Gesamtkassenstandes. Danach folgte eine Aussprache zu den Berichten. Als nächstes wurde der Vorstand entlastet und es fanden Neuwahlen statt. Zum Wahlleiter wurde Hartwig Görtemaker auserkoren.

Ergebnis der Neuwahlen:

1. Vorsitzender Günter Zimmermann
 2. Vorsitzender Peter Udemann
 3. Vorsitzender Thomas Bohlen
- Schriftführer Hartwig Görtemaker
Kassiererin: Melanie Haschke
Kassenprüfer Heino ter Haseborg, Michael Zimmermann, Thomas Schmidt

Sozialwart Heinz Hedemann

Jugendwarte: Marcel Bohlen, Thomas Münk, Thorsten Grotluschen
Kassierer Karl Jess. Johann Bohlen

Der neue 1. Vorsitzender Günter Zimmermann

dankte allen, die sich zur Wahl stellten. In einem kleinen Ausblick machte er deutlich, was er sich für die nächsten zwei Jahre zum Ziel gesetzt hat. Unter dem Punkt Verschiedenes wurde über die Arbeit der Platzwarte Johann Becker, Dieter Ahlfs und Harold Baumann diskutiert und deren hervorragende Arbeit, die geleistet wurde, noch mal lobenswert erwähnt.

Ihr Apotheker informiert

Die Leber – ein lebenswichtiges Organ

Hans-Joachim Gerdes
Fachapotheker für Homöopathie
und Gesundheitsberatung

Unsere Leber erfüllt viele wichtige Aufgaben, wie die Verarbeitung chemischer Substanzen, den Abbau von Stoffwechselprodukten und Giften und die Herstellung und Abgabe von Gallenflüssigkeit. Die Funktionsleistung der Leber ist lebenswichtig für den menschlichen Organismus und wird häufig unterschätzt. Die Folgen unseres modernen Lebens belasten jedoch zunehmend unsere Leber. Schadstoffe aus Nahrung und Umwelt, unregelmäßige und üppige, oftmals zu fette Mahlzeiten, von Zeit zu Zeit ein Glas Alkohol und chemische Stoffe wie z.B. Medikamente schädigen die Leberzellen. Das Leberzellge-

webe hat eine enorme Kapazität und auch entsprechende Reserven. So kann beispielsweise der Ausfall großer Gebiete durch Verletzung oder Erkrankung kompensiert werden. Sind die Ausfälle jedoch zu gravierend oder kommt es durch bestimmte Gifte zur Schädigung und Fehlfunktion von Leberzellen hat dies Auswirkungen auf den gesamten Organismus. Durch Messung spezieller Leberwerte können frühzeitig Schädigungen an der Leber festgestellt werden. Die Bestimmung der Leberwerte sollte regelmäßig durchgeführt werden, wenn cholesterinsenkende Mittel eingenommen werden, bei Diabetikern, bei häufigem Alkoholkonsum und natürlich auch zur Vorbeugung von Lebererkrankungen.

Kadus
Andrea's Friseurteam
 Andrea Zimmermann

Rosenstraße 3
 26849 Filsum
 Tel. 04957 / 16 12
 Di.-Fr. 8:30-12:30 - 14:00 - 18:00
 Sa. 8:00-13:00

Birkenstraße 5
 26835 Holtland
 Tel. 04950 / 10 28
 Di.-Fr. 8:30-18:00
 Sa. 8:00-13:00

30 Jahre Schule „Am Höst“

Schulfest und Tag der offenen Tür am 5. Mai

Eine Modenschau entführte in die 70er Jahre.

Fotos: de Buhr

dbu Uplengen. Sogar die Sonne feierte mit. Das Wetter hätte besser nicht sein können. An der Schule „Am Höst“ war am Samstag, den 5. Mai 2007 „der Bär los“. 27 Klassen der Haupt- und Realschule Uplengen hatten zusammen mit ihren Lehrerinnen ein großes Programm auf die Beine gestellt.

So wurden z. B. altes Schulmobiliar und Schreibmaschinen versteigert. Man konnte auf mit Lehrerfotos verzierte Dosen werfen, es gab Schubkarrenrennen, Menschenkicker, Aale fangen sowie einen Flohmarkt.

Es gab Modenschauen aus den 70er- und 80er Jahren, Diashow mit Bildern von früher und heute. Man konnte außerdem über alte Schulbucheinträge und Schülerstreichschmünzeln.

Ein Highlight dürfte aber das Fotoalbum gewesen sein, dass für 5 Euro erworben werden konnte. Hierin waren 4.000 Namen aller Schüler und 150 Klassenfotos enthalten. Der Reinerlös dieser Veranstaltung kommt dem Förderverein der Schule zugute.

Spiele für jung und alt kamen natürlich auch nicht zu kurz.

Möglichkeiten kreativ nutzen.

MILFS
 Malerfachbetrieb

Stephan Milfs
 Brinkstraße 6
 26655 Westerstede-Halsbek
 Privat: Lüttje Weideweg 2
 26670 Uplengen-Jüiberde

Tel. (0 49 56) 92 77 31
 Fax (0 49 56) 40 69 63
 Internet: www.maler-milfs.de
 E-Mail: stephanmilfs@web.de

COLT CABRIO DIE SONNE KOMMT IN 22 SEKUNDEN.

COLT CZC 1.5 16.990,- €

Fahrzeug mit Tageszulassung. Das Glück liegt auf der Straße. Vor allem, wenn das Dach in Sekunden geöffnet ist und der Motor reichlich Kraft hat. Der Colt CZC z. B. mit:

- elegant-dynamischem Design von Pininfarina
- elektrohydraulisch versenkbares Stahl-Klappdach
- Klimaanlage
- CD-Radio mit sechs Lautsprechern

Autohaus Burrichter e.K.
 Ostertorstraße 10, 26670 Uplengen-Remels
 Telefon 04956/3001, Fax 04956/3002
 www.ah-burrichter.de

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts: 8,7; außerorts: 5,4; kombiniert: 6,6;
 CO₂-Emissionen: 157 g/km.

Werbung mit Weitblick

geroldcramer.de

Gerold Cramer - Hollen
 Tel. (0 44 89) 14 86
 Mobil (0 176) 610 840 45
 mail@geroldcramer.de
 www.geroldcramer.de

+ Webdesign
 + Printmedien
 + sämtliche Werbemittel

Fragen Sie nach einem individuellen Angebot

Unsere Angebote

Do., 24.05., 7-12.15 Uhr
 Wochenmarkt Remels

Geflügel Claus

Hähnchenkeulen	10 Stück	4. ⁹⁰
Putenmedaillons	kg	4. ⁹⁹
Putenbratwurst	10 Stück	4. ⁵⁰
Putenoberkeulensteaks gewürzt	kg	5. ⁹⁹

Wir garantieren Ihnen, dass unser Geflügel aus kontrollierter Stallhaltung kommt.

**Geflügel Claus · 26655 Westerstede
 Friesenstraße 10 · Telefon (0 44 88) 7 19 01**

Wir sind in allen Holzangelegenheiten für Sie da.

Tischlerei Franzen

Kleinsander Str. 2
26670 Uplengen
Bühren
Tel. (0 49 56) 29 83
Fax 40 97 04

ARAL

Unser Aktionskalender für März, April und Mai

(Samstags jeweils ab 18.00 Uhr, sonntags ab 9.00 Uhr)

ARAL

Sa. 26. Mai	BBQ-Grillspezialitäten (Spare-Ribs, Rinderhacksteaks, Chicken-Wings, versch. Saucen etc.).....	€ 9.95
So. 27. Mai	Frühstücksbuffet	€ 9.50
Sa. 02. Juni	Schnitzelplatte (Jäger-, Zigeuner-, Hähnchenschnitzel mit Ananas und Käse überbacken + Beilagen)	€ 9.95
Sa. 09. Juni	Snirtjebraten (mit allem Drum und Dran nach Art des Hauses)	€ 9.95
So. 10. Juni	Frühstücksbuffet	€ 9.50
Sa. 16. Juni	Stangenspargel m. Schnitzel (Vorsuppe, Spargel, Schweineschnitzel, Hollandaise, Dessert etc.)	€ 12.95
Sa. 23. Juni	Matjesvariationen (4 Sorten Matjes mit Speckbohnen und Bratkartoffeln)	€ 9.95
So. 24. Juni	Frühstücksbuffet	€ 9.50
Sa. 30. Juni	BBQ-Grillspezialitäten (Spare-Ribs, Rinderhacksteaks, Chicken-Wings, versch. Saucen etc.).....	€ 9.95
Sa. 07. Juli	Schnitzelplatte (Jäger-, Zigeuner-, Hähnchenschnitzel mit Ananas und Käse überbacken + Beilagen)	€ 9.95
So. 08. Juli	Frühstücksbuffet	€ 9.50
Sa. 14. Juli	Matjesvariationen (4 Sorten Matjes mit Speckbohnen und Bratkartoffeln)	€ 9.95
Sa. 21. Juli	Würzige Haxen (ohne Schwarte) zum Sattessen (mit brauner Sauce, Sauerkraut und Püree)	€ 9.95
So. 22. Juli	Frühstücksbuffet	€ 9.50
Sa. 28. Juli	BBQ-Grillspezialitäten (Spare-Ribs, Rinderhacksteaks, Chicken-Wings, versch. Saucen etc.).....	€ 9.95

Bitte melden Sie sich an im Restaurant ARAL-Autohof Apen-Remels
Rudolf-Diesel-Str. 2 · 26670 Uplengen-Jüggerde · Tel. (0 49 56) 99 04 08 · Fax 99 04 09

Naturschutzmaßnahmen durch Jäger

Von Werner Strate

Jäger, Landwirte und Schüler pflanzten Bäume und Sträucher. Damit wollen sie dem Lebensraumschwund für alle Wildtiere entgegen wirken.

Uplengen. Hegebüsche und andere Anpflanzungen, wie sie landauf, landab von Jägern in Kooperation mit den Landwirten in ganz Uplengen durchgeführt werden, sind ideale Lebensräume für alle heimischen Tierarten und Pflanzengesellschaften, so die Spolser Jagdpächter Johann Reil und Frank Melzer. Unter ihrer fachkundigen Anleitung haben jüngst Jäger, Landwirte und einige Schüler auf einem Grundstück, das ihnen der Spolser Landwirt Enno Meyer für die Durchführung dieser Naturschutzmaßnahme zur Verfügung stellte, einen kleinen Hegebusch, bestehend aus heimischen Pflanzen, angelegt. Bepflanzt wurde eine Fläche von rund 3.000 Quadratmetern. Durchgeführt wurden die Pflanzarbeiten von Johann Reil, Frank Melzer, Enno Meyer, Hans-Georg Eilers, Lambertus Hartmann, Rolf Suhr sowie den Schülern Arne Menßen, Jonas und Simon Reil. Bei schönem Wetter waren schnell Bäume und Sträucher auf dem Grundstück gepflanzt, sodass der kleine Hegebusch jetzt wachsen kann. Gepflanzt haben die kleinen und großen Naturhandwerker Apfelrosen, Schlehen, Silberweiden, Eber-

Nach getaner Arbeit war Zeit für ein Gruppenfoto.

Foto: privat

esche, Holunder, Feldahorn, Hartriegel, Stieleichen und Wildapfel. Die Jagdpächter haben dabei noch einmal kurz auf die Notwendigkeit solcher Anpflanzungen hingewiesen. Sie seien eine notwendige Voraussetzung für den Erhalt vieler heimischer Tierarten und auch Pflanzengesellschaften. Moderne großflächige Anbaumethoden in

der EU-Landwirtschaft hätten in den vergangenen 50 Jahren zur Zerstörung vieler Klein- und Kleinstlebensräume beigetragen. Dadurch seien Monokulturen entstanden, sodass ganze Landstriche veröden und einer breiten Artenvielfalt – egal ob Tierarten oder Pflanzengesellschaften – kaum noch einen für sie geeigneten Lebensraum hätten.

Seniorenkreis Selverde

hhs Selverde. Im Bauernhofcafé Ostendorf in Poghausen trafen sich die Mitglieder des Seniorenkreis zu einem gemütlichen Beisammensein und wählten das Snirtje-Prinzenpaar 2007. Gerda Hillrichs und Christian Janshen dürfen ein Jahr lang das „Schweinchen hüten“.

Foto: privat

IHR MEISTERBETRIEB

Wir bieten an

Sat-Receiver
Single oder Twin mit Common Interface für Pay TV Module, mit Festplatte o. ohne (zukunftsicher)
LNC Twin – 4-fach oder 8-fach mit eingebautem Multischalter

Sat- Spiegel
80cm in Farbe ROT oder ANTHRAZIT

Antennenkabel für Sat und Kabelempfang gute Qualität, (digital Tauglich)

Auf Wunsch auch mit Installation

Fernseher oder Sat-Anlage defekt?
Wir reparieren Geräte aller Fabrikate, egal wo gekauft.

Reparatur und Zubehör für Staubsauger z.B. Vorwerk...

Staubbeutel für Tiger 250-251...

Ersatzmotor für Tiger 250 - 251...

Staubbeutel für Kobold

Dies ist nur ein kleiner Auszug aus unserem Sortiment

Qualität kauft man beim Fachmann
Billig und Qualität,
ist wie Feuer und Wasser
Wer billig kauft, kauft zweimal

Gerhard und Alex Fecht
Gastackerweg 6 · Uplengen-Selverde
Telefon (0 49 56) 91 29 00
www.fecht-electronic.de

Farbenhaus Meyer

Unser Angebot vom 29. Mai bis 5. Juni 2007

20% auf alle Papiertapeten!

Dorfstr. 20 · 26670 Großdendorf · Tel. 04956/1519

Auch in diesem Jahr gibt es sie wieder

Erdbeeren

aus Großdendorf

Gepflückte Erdbeeren auf Bestellung.
Pflückzeiten: 7.00 – 19.00 Uhr

Erdbeerkulturen Lienemann
Großdendorf, Telefon (0 49 56) 91 28 10

Umweltfreundlicher Anbau im Wasserschutzgebiet

Boßeler-Jubel in Großdendorf

hhs Großdendorf. Zum ersten Mal schaffte eine Boßelmannschaft aus dem Kreisverband Leer den Aufstieg in die zweithöchste Spielklasse. Es ist dies die 1. Frauenmannschaft des Boßelvereins „Lat'n rull'n“ aus Großdendorf, die in der kommenden Saison in der Bezirksliga spielen wird. Die Frauen um die Gruppenführerinnen Hermine Hellmers und Sylvia Meyer sind davon überzeugt, dass sie auch in dieser Spielklasse erfolgreich

sein werden. Ein Mittelplatz ist das Mindestziel. Am 24. März, dem letzten Spieltag dieser Saison, kamen alle Mannschaften der Bezirksklasse nach Großdendorf, um zur Meisterschaft zu gratulieren. Den Glückwünschen schließt sich Ihr „Uplengen Blattje“ an, verbunden mit den besten Wünschen für viele siegreiche Wettkämpfe in der kommenden Saison.

Fotos: de Buhr

In diesem Jahr kein Black Jack-Revival

dbu Uplengen. Für alle, die schon auf einen neuen Termin einer dritten Auflage der „Black Jack-Revival-Party“ warten sollten: In diesem Jahr wird es leider keine geben. Für eine Neuauflage muss erst ein neuer Ort gefunden werden (wer weiß, kann sich gerne melden, Tel. 04489-2614).

Dort, wo im vergangenen Jahr die zweite „BJRP“ stattfand, ist nun das Gebäude des Paketdienstes DPD entstanden.

„Fiern up't Fehn“

dbu Nordgeorgsfehn. Alle Partygänger fiebern diesem Termin entgegen: Feuerwehrfest Nordgeorgsfehn. In diesem Jahr vom 1. bis 3. Juni. Am Freitag steigt die Mega-Party mit den Free Steps und DJ Ralf, Samstag Nachmittag Kinderfest und Leistungswettkampf, abends Festball mit den Fresas, ab 0.00 Uhr Party-Power-Night mit Roxane. Sonntag um 14 Uhr Festumzug, abends Tuborg-Revival-Fete. Infos gibts auch im Internet unter: www.nordgeorgsfehn.de

Hörwelt
Aktuelle Hörakustik
Gehörschutz

Inh. Dipl. Ing. Gedo Lienemann
Hörgeräteakustikermeister

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Gönnen Sie Ihrem Hörgerät einen kompletten Service bei uns!

Hörwelt Hesel
Oldenburger Str. 10
26835 Hesel
Tel.: 04950 / 98 88 88

Veranstaltungstechnik für jeden Anlass

Unser Party-Paket

- DJ-Mixer
- Doppel CD-Player
- Verstärker
- 2 Lautsprecher
- 2 Stative
- Mikrophon
- inkl. aller Kabel

nur 40 €

Hochzeiten, Partys, Jubiläen

- für jede Veranstaltung den richtigen Ton

Jens Cramer
Hollener Str. 86
26670 Uplengen
Tel 0 44 89 94 04 15
Mobil 0 175 59 68 277
info@event-sound.com

Energieberatung spart Geld und schützt die Umwelt!

Heinz-Nanno Betten eröffnet Ingenieurbüro in Hollen / Energiesparberater vor Ort / Energiepass

Uplengen. Durch den weltweit steigenden Bedarf an Energie ist das Thema Klimawandel, Klima- Umweltschutz und auch Heizkosteneinsparung in aller Munde. Jeder soll und möchte etwas tun um die Umwelt zu schützen und gleichzeitig die steigenden Heizkosten zu reduzieren. Hierbei hilft eine kompetente Energieberatung. Durch eine Vor-Ort-Energieberatung wird das Gebäude analysiert. Dabei wird der Ist-Zustand genau aufgenommen und aufgezeigt, wo die Energieverluste auftreten. Mit Hilfe dieses Ist-Zustandes kann der Energieberater nun verschiedene Sanierungsvarianten darlegen, wie z.B.

- Dämmung des Daches
- Sanierung der Gebäudehülle
- Austausch der Fenster und Türen
- Verbesserung der Anlagentechnik
- Evtl. Planung einer Solaranlage

Der Energieberater gibt eine Übersicht über die entstehenden Kosten einer Sanierung, zeigt aber gleichzeitig das Einsparpotential. Durch eine gezielte Beratung und den daraus resultierenden Sanierungsmaßnahmen kann es zu Einsparungen der Heizungs- und Warmwasserkos-

Heinz-Nanno Betten

ten von bis zu 80% kommen. Das Einbeziehen von Fördermitteln und –Programmen gehört selbstverständlich zu jeder guten Energieberatung.

Die Investition in eine gut durchdachte Sanierung macht sich schon nach einigen Jahren bezahlt. Außerdem erhöht sich die Wohn- und Lebensqualität. Ebenso wird der Wert einer Immobilie erheblich gesteigert, da die Bausubstanz verbessert und alte Bauschäden behoben werden.

Energiepass:

Was wir von Waschmaschinen und Kühlschränken schon lange kennen, wird nun auch bei Häusern und Wohnungen Pflicht. Ein Ausweis, der uns zeigt, ob wir einen Energiefresser kaufen oder mieten. Ab Januar 2008 ist der Energieausweis bei allen Vermietungen oder Verkäufen von Gebäuden vor Bj. 1965, für alle anderen ab Juli 2008 vorzulegen. Der

Energiepass oder –Ausweis schafft einen Vergleich zwischen ähnlich aufgebauten Wohnungen oder Häusern. Er gibt Auskunft darüber, wie hoch die zu erwartenden Energiekosten sind. Vorteil für Mieter oder Käufer ist die Vergleichbarkeit verschiedener Angebote. Für den Eigentümer gibt der Pass die Möglichkeit, sein Objekt, sofern die Werte gut sind, aus der Masse der Angebote herauszuheben. Sind die Werte nicht zufrieden stellend, kann der Eigentümer dieses als Anstoß nehmen eine Sanierung vorzunehmen, um einen höheren Kauf- oder Mietpreis zu erzielen.

Wertermittlung:

Beim Kauf oder Verkauf einer Immobilie gibt es immer verschiedene Meinungen über den jeweiligen Wert. Bei Verhandlungen mit z.B. Banken, Versicherungen oder auch bei Erbschaft und Scheidung ist ein Wertgutachten zu empfehlen. Die Wertermittlung durch einen freien unabhängigen Sachverständigen hilft bei all diesen Angelegenheiten Streitigkeiten zu vermeiden und einen gerechten angemessenen Preis für die Immobilie zu erzielen.

Ingenieurbüro Heinz-Nanno Betten

Dipl.-Ing.(FH)

Energiesparberater vor Ort

Geprüfter und anerkannter
Sachverständiger für die
Bewertung von bebauten und
unbebauten Grundstücken

Mittelweg 30
26670 Hollen

Tel.: 04489-941260
Fax: 04489-941259
Mobil: 0151-12438966

Frühstück in Ockenhausen

Bürgerverein lud Dorfbevölkerung zum gemeinsamen Frühstück ein

Ockenhausen. Über 50 Einwohner von Ockenhausen und Oltmannsfehn konnte der Ortsbürgerverein am Samstag (24.3.) zu einem gemeinsamen kostenlosen „Dorf-Frühstück“ begrüßen. Jung und Alt waren hierzu gleichermaßen aufgerufen und die Bewohner folgten gerne der Einladung in das Ockenhausener „Dörphus“, damit man sich „auf dem Dorf“ besser kennen lernt. Der OBV hatte an alles gedacht, sogar eine Bastelecke für Kinder wurde im Dörphus eingerichtet.

OBV-Vorsitzender Enno Hanken bedankte sich in einer kurzen Ansprache zu Beginn des Frühstücks und wies darauf hin, das sich der Bürgerverein künftig noch intensiver um die Dorfgemeinschaft bemühen und für die Interessen der Bürger einsetzen will. Zusätzlich gab er dazu auch einige Termine der nächsten Zeit bekannt. Die Mitglieder des Bürgerrates hatten gut aufgetischt und beim Frühstück kamen viele Gespräche zustande, aus denen der OBV auch Erkenntnisse sammeln konnte, wo die Interessen der Bürger aus dem Uplengener Ortsteil liegen.

Verschiedene Informationsveranstaltungen sind für die nächste Zeit geplant, um die Bevölkerung über die lokalen Probleme aufzuklären. „Parteiolitik ist hier nicht gefragt – hier geht es um die Interessen aller Bürger unseres Ortes“ so der OBV-Vorsitzende Hanken in seiner Ansprache. Das „Dorf-Frühstück“ soll nicht als einmalige Veranstaltung angeboten werden, sondern in zeitlichen Abständen wiederholt werden.

25 Jahre Modellfluggruppe Uplengen e.V.

Modellflugshow '07

22. Juli 2007
Großsander / Uplengen

Kunstflug
Speedmodelle
Hubschrauber
Oldtimer
Jets
Wettbewerbe
Kaffee und Kuchen
Kinderspiele
Getränke und Grillstände

Hubschrauber-Rundflüge
Bemannter Kunstflug
Pulso- und Turbinenmodelle

<http://www.modellflugshow.de>

Modellflugshow in Großsander

Großsander. Die Modellfluggruppe Uplengen e.V. veranstaltet am 22. Juli ihre Modellflugshow auf dem Flugplatz in Großsander. Top-Piloten aus ganz Deutschland und den Niederlanden zeigen Kunstflug, Speedmodelle, Scale-Modelle, Turbinen-Jets und Helikopter. Ausserdem gibt ein attraktives Rahmenprogramm für die ganze Familie mit Kinderspielen und Verzehrständen. Man kann sogar selber fliegen: Mit dem Hubschrauber können Rundflüge gemacht werden. Jede Menge Informationen auch unter www.modellflugshow.de

Erstes Uplengener Familienfest

Samstag, 07.07.07 von 14-18 Uhr bei der Schule/Kindergarten Hollen
Der Erlös wird komplett dem Förderverein zur Verfügung gestellt.

Förderverein Hollen
Kindergarten & Grundschule Hollen

Große Tombola
1. Preis: 5 Tage CenterParcs für 2 Erw. und 2 Kinder
Riesen-Rutsche
Hüpfburg
Airbrush-Tatoos
Spiele für Jung und Alt
Traditionelle Spiele neu entdeckt (z.B. Hinkepinke, Gummitwist)
Eis
Erfrischungs-Getränke
Verkehrssicherheitsinformationen (Polizei, Feuerwehr etc.)
Buttermaschine
Bratwurst Pommes
Ponyreiten
Disney Amerikaner
Kaffee + Kuchen

Raiffeisen-Volksbank eG
Aurich · Detern · Friedeburg · Großefehn · Holtrop · Uplengen · Wiemoor · Wittmund
Sparkasse LeerWittmund
Bäckerei Behmann
Inh. Ralf Jünke
immer eine frische Backidee

Gestaltung und Druck: DRUCKdesign, Uplengen-Hollen, Tel. 04489 928026, www.druck-design.de

Elf Bäume gefällt

Sicherheit ging vor / Neuanpflanzung

Die neuen Bäume sind inzwischen angewachsen.

Fotos: de Buhr

dbu Hollen. Jeder Baum hat über hundert Jahre gebraucht, um diese imposante Höhe zu erreichen. Und in nur hundert Sekunden wurde ihm der Garaus gemacht. Am 24. März 2007 war das Lohnunternehmen de Buhr aus Firrel mit den Fällarbeiten betraut worden. Den Verantwortlichen im Kirchenvorstand tat es in der Seele weh, dieses mit anzusehen, aber die Sicherheit

ging nun mal vor. Die Bäume waren krank, im Innern waren sie von Fäulnis durchsetzt. Das einzig Positive an der Geschichte: Endlich kann man die Hollener Christuskirche in ihrer wahren Pracht bewundern. Neue, sieben Meter hohe Bäume wurden inzwischen auch schon wieder gepflanzt und die Zuwegung ist wieder frisch herausgeputzt.

Infos online über Hollen:
www.hollen.de

Baumschulen **Ottjes**

Felix Ottjes
Unlandsweg 30
26670 Uplengen-Hollen

Telefon (0 49 57) 6 16
Telefax (0 49 57) 6 16
Mobil (01 77) 8 24 74 03

KOMPLEXE PHYSIOTHERAPIE

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Osteopathie
- Cranio-Sacrale-Therapie
- Kinesiologie
- Infrarot-Wärmekabine

CHRISTINA WEBERMANN
PHYSIOTHERAPEUTIN, OSTEOPATHIN
Zur Gaste 11 · 26670 Uplengen-Hollen
Telefon (0 44 89) 41 09 86

Wir haben was gegen Fernweh!

Hamburger Fischmarkt
9. Juni 2007
Inklusivpreis: **19,00**

6 Tage Schweizer Impressionen
22.07.-27.07.2007
5 x Ü im 4*-Hotel in Davos/Frühstücksbuffet, 3-Gang-Dinner, diverse Ausflüge etc.
Inklusivpreis: **489,00**

10 Tage Steiermark
05.08.-14.08.2007
9 x Ü/HP im 4*-Hotel in Leoben, Rundfahrten, Programm
Inklusivpreis: **650,00**

Fordern Sie unseren kostenlosen Farbkatalog an

Wissmann
Ert Wissmann · Omnibusbetrieb GmbH
26670 Uplengen-Hollen
Tel. (0 44 89) 18 88 5 Fax 28 28

Bäckerei Behmann
Inh. Ralf Jünke
immer eine frische Backidee

Stammhaus
26670 Uplengen-Hollen
Südgeorgsfehner Str. 2
Tel. 0 44 89 / 12 61

Filiale Ockenhausen
Ockenhausener Str. 95
Tel. 0 49 56 / 99 01 73

NEZ-Markt Remels
Ostertorstr.
Tel. 0 49 56 / 92 61 88

Filiale Detern
Osterstr.
Tel. 0 49 57 / 99 02 88

Filiale Holtland (NEZ-Markt)
Süderstr. 2
Tel. 0 49 50 / 80 69 70

Fenster - Türen
Treppen - Innenausbau
Parkethandel und -verlegung

Ungebetene Gäste im Haus? Jetzt aktuell: Insektenschutz für Fenster und Türen!
Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

WE Tischlerei Wilhelm Eden

Am Industriepark 8 · 26670 Upl.-Jübbeerde
(An der Autobahn A28, Apen/Remels)
Tel. (04956) 912980 · Fax 912982
www.tischlerei-eden.de

Jetzt ist Spargelzeit!

Genießen Sie jetzt das köstliche Vergnügen in vielen Variationen.

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Penning!

Gasthof
»Zur Post«

Hollener Landstr. 14, 26670 Upl.-Hollen, Tel. (0 44 89) 12 34

Für den kleinen Hunger hält unsere Küche verschiedene Gerichte bereit.

Patienten gesucht

Uplengen. Für eine osteopathische Studienarbeit werden Patienten jeder Altersgruppe mit einer Schielsymptomatik gesucht. In Zusammenarbeit mit dem behandelnden Augenarzt werden ca. 6 Cranio-Sacrale Behandlungen durchgeführt.

Was ist Osteopathie? Untersuchung und Behandlung von Funktionsstörungen des Bewegungsapparates, der inneren Organe und der Schädelknochen, bzw. des Nerven-

systems. Bewegungseinschränkungen und abnormale Spannungen werden manuell behandelt. Durch die verbesserte Blut- und Nervversorgung wird das Gleichgewicht zwischen den einzelnen Systemen wieder hergestellt.

Interessenten melden sich bei:
Praxis für Physiotherapie und Osteopathie Christina Webermann, Zur Gaste 11, Hollen, Telefon 04489-410986.

Neuer Ruheständler

Die „Hollener“ überraschten Johann de Vries zum 65. Geburtstag mit einem Ehrenbogen. Johann de Vries leitete fast 40 Jahre den Raiffeisen-Markt in Hollen. Sichtlich angetan von den Aktionen wurde er an seinem letzten Arbeitstag am 30. März 2007 morgens von seinen Kollegen mit einer Kutsche abgeholt. Zurück ging es dann mit einem von den Landwirten organisierten Treckerkorso.

Friedhelm Claus

Heizung - Sanitär - Lüftung
Bauklempnerei
moderne Bäder - Solaranlagen
Zentralstaubsauganlagen

Alles für die Haustechnik aus einer Hand.

Ihr Vater+Sohn-Unternehmen kümmert sich drum!

Fabian Claus Friedhelm Claus

Uplengen-Hollen - Zum Sportplatz 5 - Tel. (04489) 3940 - Fax 2075

SPAR

Fleischer-Fachgeschäft
Carl-Heinz
Schmidt

Zeit zum Grillen!
Genießen Sie leckere Vielfalt an frischen Grillspezialitäten.

26670 HOLLEN · Hollener Landstraße 27 · Telefon (0 44 89) 12 41
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00 Uhr – 18.30 Uhr, Sa. von 7.30 Uhr – 13 Uhr

Neue Solarkraftwerke braucht das Land
Gut für's Portmonee, besser für die Umwelt

Sie haben Interesse an einer Photovoltaik-Anlage aber evtl. nicht das passende Dach von der Ausrichtung? Wir haben noch freie Plätze mit idealer Südlage. Von der Beratung bis zur Erstellung bekommen Sie bei uns alles aus einer Hand. Wir arbeiten mit Partnern, die sich seit mehr als 20 Jahren mit dieser Technik auseinandersetzen.

• PC- und Netzwerklösungen • Telekommunikation
• Erneuerbare Energien • Büroeinrichtungen

Rund um die Uhr im Internet erreichbar!

HAUSMANN & PARTNER

Siedlungsstraße 9 · 26670 Nordgeorgsfehn
Telefon (0 49 57) 91 20 40 · Telefax 91 20 42
www.hau-pa.de · E-Mail hausmann@hau-pa.de

Abt. Bürobedarf
Über 25 000 Artikel in 48 Std. lieferbar

Abt. Bürostühle
Wir haben Sie die Stühle für die Frau und den Mann... Wellness wird zum Bürodrehstuhl!

Massagepraxis · Praxis für med. Fußpflege
Frank Leuchters

Staatl. anerkannter Masseur und med. Bademeister
Hollener Landstraße 19 · 26670 Uplengen-Hollen
Telefon (0 44 89) 94 01 78 · Telefax (0 44 89) 94 01 50

- Klassische Massage
- Bindegewebs-Massage
- Fußreflexzonen-Therapie
- Migräne-Therapie
- Elektro-Therapie
- spezielle Therapie gegen Funktionsstörungen der Wirbelsäule
- Bewegungsübungen
- manuelle Lymphdrainage
- Heißluft-/Eisbehandlung
- Fango-Packungen
- Dorntherapie
- Medizinische Fußpflege

Öffnungszeiten:
Mo.-Do. 8.00 – 12.30 Uhr und 14.30 – 19.00 Uhr
Fr. 8.00 – 12.30 Uhr (nachmittags geschlossen)
Hausbesuche nach Vereinbarung

• **Taxi / Mietwagen** (bis 8 Personen)
• **Krankentransport – sitzend**
• **Dialysefahrten**
• **Therapiefahrten**
• **Rollstuhlfahrten** (Pflegerollstuhl geeignet)
• **Nah- und Fernfahrten** (z.B. Flughafenstransfer)
• **Kurierfahrten** (zugelassen für alle Kassen und Berufsgenossenschaften)

TAXI Leenderts
sorgt für Bewegung

26670 Uplengen-Hollen
Neulandenweg 41
www.taxi-leenderts.de.tc

044 89 / 25 76

Aktion „Saubere Landschaft“ in Hollen

Viele bekannte aber auch neue Gesichter konnte Eckhard Kuch, 1. Vorsitzender des Bürgervereins Hollen, zur diesjährigen Müllsammelaktion „Saubere Landschaft“ begrüßen. „Ermöglicht“ haben diese Aktion wieder zahlreiche Menschen, die die Straßen in und um Hollen herum als Müllablageplatz benutzt haben. In mehreren Gruppen eingeteilt und durch das örtliche Busunternehmen Wissmann an diversen Punkten verteilt, zogen ca. 50 Menschen durch die Straßen und haben wieder 'zig Müllsäcke füllen können, die dann ihren Weg in einen 24 qm Container fanden.

Foto: de Buhr

**Einfach Wünsche
erfüllen!** mit **e@sy
Credit**®

Der clevere Credit mit Sofortzusage.

Raiffeisen-Volksbank eG

Aurich * Detern * Friedeburg * Großefehn * Holtrop
Uplengen * Wiesmoor * Wittmund

www.raiba-voba.de

Beruhigend, jemanden zu haben, auf den
man sich felsenfest verlassen kann.

Wenn es um Versicherungen, Altersvorsorge, Bausparen, Finanzierungen
oder Geldanlagen geht, können Sie sich auf sachkundige und seriöse
Beratung durch uns felsenfest verlassen.

Versicherungsbüro Ute Nannen

Oberlandsweg 7 · 26670 Uplengen · Telefon 04489 928030 · Fax 928031

Württembergische
DER FELS IN DER BRANDUNG

Ein Unternehmen der Wüstenrot & Württembergische AG

Ihre Partner

ELEKTRO GRÜSSING

Inh. Klaus Grüssing

ELEKTROMEISTER · FERNSEHTECHNIKER

Schön, flach, brillant
und zukunftssicher...

GRUNDIG
made for you

26670 Uplengen-Hollen · Tel. (0 44 89) 92 80 97
www.elektro-gruessing.de · E-Mail: Klaus.Gruessing@t-online.de

Gärtnerei Olthoff

- Hollen -

Gartengestaltung

Baumschule · Blumen · Kränze

26670 Uplengen-Hollen

Achter-Gasten-Weg 17

Telefon (0 44 89) 12 40

BAUGESCHÄFT

(0 44 89)
32 16

HEINRICH UBBEN

Zum Wallacker 2 · 26670 Uplengen-Hollen

- CAD-gestützte Planung und Beratung
- Ausführung sämtlicher Haustypen
– individuell geplant oder nach Ihren Vorstellungen
- An-, Um- und Rohbauten
- Schlüsselfertige Festpreishäuser

Besuchen Sie uns auch im Internet: www.heinrich-ubben.de

ABORTH WC-Service

Die Spezialisten für's mobile Örtchen

Unsere Toilettenwagen sind zur Stelle, wenn's
drauf ankommt: schnell, sauber, preiswert!

Friesenstr. 75 · Klein-Hollen · Tel. (04956) 409418

NICO FOLKERS
MEISTERBETRIEB

ZIMMEREI & HOLZBAU

Neue Strasse 37 • 26689 Augustfehn II
☎ 04489 / 67 03 22 Fax 40 68 80

Günter WILKEN
Malerfachbetrieb
Bauunternehmen

Günter Wilken GmbH
Norderstraße 12
26655 Westerstede
www.maler-wilken.info

Telefon 0 44 88 / 25 48
Telefax 0 44 88 / 43 50
e-mail: maler-wilken@web.de

Garten- und Landschaftsbau

Alexander Sassen GmbH

Gewerbegebiet Nord
26670 Uplengen-Remels

Tel. 0 49 56 / 25 53
Fax 0 49 56 / 38 52

Nicht nur der optische Aspekt zählt bei einer Dachneueindeckung wie in dem oberen Beispiel. In Verbindung mit einer Sanierung und Dämmung spart der Hausbesitzer auf Dauer bares Geld, gerade in Zeiten immer steigender Energiepreise.

Dachdeckermeister

■ Ziegeldach ■ Flachdach ■

Maik Bunting
Ostertorstraße 92
26670 Uplengen-Remels

Telefon
Telefon
www

Wir steigen Ihnen

Von der Neuanlage bis zur Sanierung / Dankeschön an die

Dachdeckermeister Maik Bunting (oben auf dem Dach) und seine drei Mitarbeiter bei einem kürzlich fertiggestellten Objekt.

Meister Bünting

Dachrinnen ■ Reparaturen

fon (0 49 56) 406 406

fax (0 49 56) 406 407

www.dachdeckermeister-buenting.de

gern auf's Dach!

Partnerfirmen / Drei kompetente Mitarbeiter

dbu Uplengen. Vor einem Jahr hat der junge Dachdeckermeister Maik Bünting sein Domizil in Remels aufgeschlagen. Sein Geschäftssitz befindet sich im ehemaligen Möbelhaus Schoon an der Ostertorstraße 92 (gegenüber von der Kirche).

Innerhalb kurzer Zeit hat er sich einen Namen gemacht und seine Kompetenz und Know-How in Dachangelegenheiten nachgewiesen. Das beweisen seine vielen zufriedenen Kunden, zu denen nicht nur Bauherren und Sanierer gehören, sondern auch bereits mehrere Handwerksunternehmen aus der Region. Begonnen hat der junge Unternehmer als „Einzelkämpfer“, mittlerweile stehen bei ihm drei feste Mitarbeiter in Lohn und Brot. Auch sein Fuhrpark hat sich erweitert. Zu seinem Kombi ist ein Kastenwagen hin-

zugekommen. Ebenso unentbehrlich sein wichtigstes Gerät auf fast jeder Baustelle: Bobcat. Hiermit kommen die Arbeiter schnell und sicher in die Höhe. Das spart Zeit und entsprechend auch Geld, was dem Kunden wieder zugute kommt.

Alles rund ums Dach, das ist der handwerkliche Bereich, den er seinen Kunden bietet. Egal, ob Dacherstellung beim Hausbau oder Sanierung, egal, ob Sattel- oder Flachdach, Dachdeckermeister Bünting macht das Dach.

Zu den zusätzlichen Angeboten rund ums Dach gehört mittlerweile auch die Dachrinne. Innenarbeiten werden ebenfalls angeboten.

Ein großes Dankeschön möchte Maik Bünting auf diesem Wege seinen vielen Kunden, insbesondere Bauunternehmen, ausdrücken.

30 Jahre Bau-starke Leistung

fepa
BAUSTOFFE WOHNBAU

FEPA Wohnbau GmbH

An der Wiek 17 · 26689 Apen
Tel. 04489 - 95 88-0

Fax 04489 - 95 88-31

www.fepa.de · info@fepa.de

Fugen und mehr

Frank Weerts

Augustfehner Straße 65

26655 Westerstede

OT Ihausen

Tel. 0 44 88 / 7 18 69

Ausführung sämtlicher Sanitär-, Heizungs- und Elektroarbeiten

Krüger Apen

Sanitär - Heizung - Solartechnik - Elektro

0 44 89 / 53 59

An der Wiek 15 • 26689 Apen

Partnerfirmen empfehlen sich

Mehrere Referenzobjekte, wie z.B. diese Fotos zeigen, gehören zu den Arbeitsergebnissen von Dachdeckermeister Maik Bünting.

Gallo & Störmer
Zimmerei & Holzbau

Alte Siedlung 15
26689 Augustfehn II
Tel: 04489 / 935450
Fax: 04489 / 941203
www.holzwuermer-nord.de

Carports
Dachstühle
Innenausbau
Altdachsanieerung
Ziegeleindeckung
Terrassenüberdachung

**MARIEN APOTHEKE
IBBEKEN**
Apothekerin G. Ibbeken

aktiv für Ihre Gesundheit!

Wir laden Sie ein zum
**Nordic-Walking-
Schnupperkurs
für Diabetiker**
am 25. Mai, um 10.00 Uhr
www.marien-apotheke.de

Poststr. 11 · 26689 Augustfehn · Tel. (0 44 89) 12 91 · Fax (0 44 89) 39 00

BORIS LOTZ
STEUERBERATER

- Steuerberatung
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Jahresabschlussstellung
- Existenzgründungsberatung
- Betriebswirtschaftliche Beratung

■ Moorweg 28 ■ Telefon: 04956 / 408 191 ■ blotz@steuerberaterlotz.de
26670 Uplengen-Remels Mobil: 0176 / 610 89 556 www.steuerberaterlotz.de

Müllsammelaktion

Meinersfehn wurde vom Müll befreit

Meinersfehn. Am Samstag, 10. März 2007 hat der Ortsbürgerverein Meinersfehn e.V. eine Müllsammelaktion durchgeführt. Zahlreiche Helfer haben die weitläufigen Straßenkanten von Unrat gesäubert. Bei herrlichem Wetter ist dabei eine beachtliche Zahl von achtlos weggeworfenen Sachen zusammen gekommen. Die freiwilligen Helfer konnten sich anschließend mit Grillwürsten und kühlen Getränken stärken. Auf diesem Wege möchten wir uns noch einmal bei den großen

und kleinen Müllsammlern bedanken! Auch für die zur Verfügung gestellten Fahrzeugen herzlichen Dank!

Warum sich für Existenzgründer der Gang zum Steuerberater lohnt

Über eine halbe Millionen Existenzgründer wagen in Deutschland jährlich den Schritt in die Selbständigkeit. Leider müssen aber auch ebenso viele jährlich ihren Traum von der Selbständigkeit begraben. Dabei ist zumeist nicht mal ein mangelndes Unternehmenskonzept oder eine schlechte Geschäftsidee schuld. Vielmehr wird oft am „falschen Ende“ gespart.

Wird oftmals viel Geld in die Erstellung eines Businessplans und eines Marketingkonzepts investiert, so wird der Gang zum Steuerberater aus Angst vor hohen Gebührenrechnungen gescheut. Dabei lohnt sich auch diese Investition für den Unternehmer finanziell durchaus. So birgt die Unternehmensgründung immer auch viele steuerliche Risiken und Gefahren, für deren Vermeidung frühzeitig die Weichen richtig über einen Steuerberater gestellt werden müssen. Dies sollte sogar vor der eigentlichen Unternehmensgründung geschehen, da z. B. verschiedene För-

dermittel nur beantragt werden können, bevor das Unternehmen gegründet worden ist. Beim Weg in die Selbständigkeit kann der Unternehmensgründer dann durch die Beachtung folgender Themen bares Geld sparen:

Vorsteuerabzug

Umsatzsteuer, die dem Unternehmer in Rechnung gestellt wird, wird ihm vom Finanzamt erstattet. Jedoch müssen die Rechnungen, die der Unternehmer erhält, bestimmte Formvorschriften erfüllen, damit das Finanzamt überhaupt den sogenannten „Vorsteuerabzug“ gewährt. So müssen bei Rechnungen mit Beträgen von mehr als 150,00 Euro u.a. Angaben zum Steuersatz, Steuerbetrag, zur empfangenen Leistung sowie die Steuernummer des leistenden Unternehmers vorhanden sein. Ansonsten gibt es kein Geld vom Finanzamt

Anlaufkosten

Viele Ausgaben für Bürobedarf,

Fahrten mit dem PKW oder die Anschaffung eines Computers fallen schon meist vor der Gründung des Unternehmens an und werden erst einmal aus privater Tasche bezahlt. Erfüllen die entsprechenden Ausgabenbelege aber die strengen Formvorschriften der Finanzbehörden, können diese Ausgaben als Betriebsausgaben steuermindernd berücksichtigt werden und es wird auch die gezahlte Umsatzsteuer (sog. Vorsteuer) in Höhe von 19% bzw. 7% erstattet.

Ansparabschreibung

Für Investitionen in Maschinen oder Büroausstattungen kann der Unternehmer schon bis zu fünf Jahren vor der eigentlichen Anschaffung 40% der Ausgaben gewinnmindernd und somit steuerersparend berücksichtigen.

„Steuerschock“

Der sogenannte „Steuerschock“ droht oftmals Unternehmern, wenn steuerliche Fragen zu lange vor sich geschoben wer-

den. Liegen Umsatz und Gewinn z. B. über den Erwartungen muss zumeist Einkommensteuer nachgezahlt werden, da die Vorauszahlungen nicht entsprechend angepasst wurden und eine steuermindernde Gestaltung durch den Steuerberater im Nachhinein immer nur schwer möglich ist. Gleichzeitig zur Nachzahlung fordert das Finanzamt aber nun auch höhere Vorauszahlungen. Diese hohen Geldabflüsse können gerade Unternehmensgründer in Ihrer Existenz bedrohen.

So zeigt sich, dass ein Gespräch mit dem Steuerberater vor der Unternehmensgründung ebenso wichtig ist, wie eine gute und tragfähige Geschäftsidee.

Wer trotz dieser Vorteile nicht den Gang zum Steuerberater wagen will, sollte zumindest Steuerseminare besuchen, die insbesondere für Unternehmensgründer von den Industrie und Handelskammern angeboten werden.

Boris Lotz
Steuerberater

Kanalbaumaßnahmen

hhs Uplengen. Gemeinsam mit Vertretern der mit der Ausführung beauftragten Firmen Krämer-Klär-gesellschaft Hesel, R. Post Remels, Wolters Großfehn und Michalowski GmbH Vechta führten die Verantwortlichen der Gemeinde Uplengen am 28. März in Selverde, Jüberde und Südgeorgsfehn eine Begehung durch. Die Erlenstraße im Bebauungsplangebiet „Katzmoor“ wurde mit einem Kosten-aufwand von 166.000 Euro an das Schmutzwasser- und Oberflächen-

wasserkanalnetz angeschlossen. Im Gewerbe- und Industriegebiet an der Augustfehner Straße wurde eine Druckrohrleitung verlegt und ein Kleinpumpwerk aufgestellt. 19 Kleinpumpwerke entsorgen das Schmutzwasser mittels einer Druckrohrleitung in „Südbenende“ auf einer Länge von rd. 2400 m und der „Vorfluter-Seitenweg-Süd“ sind nun ebenfalls an das zentrale Abwassersystem der Gemeinde Uplengen angeschlossen.

„In die Röhre kucken“ – Auch das gehört zu den allgemeinen Prozeduren der Abnahmen. Foto: Stephans

AUTO GNIESER

☎ 0 44 89 / 670 111
AUGUSTFEHN

Ihr Spezialist für EU-, Neu-, Halb- und Jahreswagen

Ständig 250 Fahrzeuge im Angebot
Bei Neuwagen bis zu 30 % Nachlass gegenüber DUPE

Wir bieten:

- Probefahrten
- Inspektions-Service
- Reifen-Service
- Aufbereitung von PKWs
- Leihwagen kostenlos
- Gebrauchtwagen mit Garantie
- Gebrauchtwagen ab 1.500 Euro
- kompetente Beratung
- Finanzierung supergünstig, 12–84 Monate
- Leasing
- sonntags Schautag
- Nutzfahrzeuge
- Fahrzeug-Beschriftung
- Gasanlagen-Montage mit Garantie

PEUGEOT VOLVO

HYUNDAI

FIAT

KIA

TOYOTA

SEAT

SUZUKI

RENAULT

OPEL

Stahlwerkstraße 116 · 26689 Augustfehn
www.auto-gnieser.de

Mühlentag Radweg Oltmannsfehn fast fertig

Feierliche Eröffnung am 16. Juni / Uplengener Radwegenetz fast komplett

dbu Uplengen. In jedem Jahr, am Pfingstmontag, findet der Deutsche Mühlentag statt. Auch die Gemeinde Uplengen öffnet wieder die Türen der Mühle am Alten Postweg. Am 28. Mai, von 11 bis 18 Uhr, können sich Interessierte wieder ein Bild davon machen, wie es damals war, das Korn zu Mehl zu verarbeiten. Neben den Besichtigungsmöglichkeiten und Führungen durch Arnold Frerichs sorgen die Gästeführerinnen des Fremdenverkehrsvereins Uplengen e.V. wieder mit Tee und selbstgebackenem Kuchen für das leibliche Wohl. Der Eintritt ist frei.

hhs Oltmannsfehn. Bei unserem Besuch konnten wir uns davon überzeugen, dass die Arbeiten zügig voran gehen. Die ausführenden Firmen des Straßen- und Kanalbau liegen gut in der Zeit. Probleme bei der Verdichtung der für den Unterbau eingebrachten Schlacke, bereitete auch hier die für einen April ungewöhnliche Trockenheit. Ein Wasserwagen musste her. Kurz entschlossen nahm Ortsvorsteher

Gerold Aukes die Sache in die Hand und organisierte ein solches Gefährt. Mit diesem Radweg wird ein weiteres Teilstück im Radwegenetz der Gemeinde Uplengen fertig und die Verkehrssicherheit für die Uplengener und ihre Gäste in unserer radfahrerfreundlichen Gemeinde wesentlich erhöht. Mit einem feierlichen Zerimonell wird der Radweg am 16. Juni offiziell seiner Bestimmung übergeben.

Fotos: Stephans

ACHTUNG!

Neue Öffnungszeiten

Wir passen die Geschäftszeiten den Wünschen unserer Kunden an.

**Montag, Dienstag,
Donnerstag, Freitag**
8.00 – 12.30 Uhr und
14.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch
8.00 – 13.00 Uhr

NEU Samstag NEU
8.00 – 18.00 Uhr
durchgehend

DAUERANGEBOT

Nackensteaks
eingelegt 100 g **,45 €**

NEU Uplengener NEU
Grillstumpen
Einführungspreis Stck. nur **,45 €**

Ihr Fleischer-Fachgeschäft

H. Düring

Tel. (0 49 56) 12 06
Ostertorstr. 115
26670 Remels

Junge Fußballgäste in Uplengen

Oben: E- und F- Jugend, Trainer und Betreuer der SVG Hollmich sowie Vertreter des gastgebenden VFB Uplengen. Unten: Gerade ist das 1:0 für die Gäste gefallen in einem Spiel der E- Jugend. Fotos (2): Stephans

hhs Uplengen. Zu einem Gegenbesuch vom 2.-6. April weilten 27 E- und F- Jugendspieler sowie 19 Trainer und Betreuer von der JSG Hollmich (südwestlich von Koblenz) auf Einladung des VFB Uplengen im OKM-Heim Großboldendorf, wo sie sich „pudelwohl“ fühlten. Auf dem Programm standen u. a. die Absolvierung von täglichen Trainingseinheiten auf dem Sportplatz an der Höststraße und als Höhepunkt das abschließende Freundschaftsturnier mit Mannschaften der E- und F- Jugend des VFB Uplengen am 5. April in Remels.

Alle alten Blattjes nochmal lesen:
www.blattje.de

Dank den Spendern

Stapel. Zum Abschluss eines jeweiligen Kindergartenjahres starten wir mit allen Schulkindern das Projekt der „Verkehrserziehung“. Dieses Projekt erstreckt sich über einen Zeitraum von ca. sechs Wochen. Hinzu kommt ein Besuch bei der Polizei und abschließend eine Fahrt mit dem Schulbus. Die genannten Themen und noch einige Sachverhalte mehr finden wir in einem konzipierten Buch, welches uns über die ganze Projektzeit begleitet. Es heißt: „Benjamin, Amelie und Kater Bob im Straßenverkehr“. Für unseren Kindergarten wäre die Anschaffung der Bücher recht kostspielig gewesen. Die Freude war groß, als uns der Benjamin-Kinderbuch-Handel mitteilte, dass folgende Firmen und Familien uns bei der Anschaffung der

Verkehrsbücher unterstützt haben. Praxis für Zahngesundheit G, Fecht und A. Nitsche, Reifen & Werkstatt M. Goesmann, Hörgeräte-Akustik GmbH, Frau Isermann, Reisedienst Peper GmbH, Pizzeria „Columbus“ A. und U. Innen, Heilpraktiker G. Oltmanns, C. u. A. Bau GmbH, Herr Reiners, Landtechnik Heinz Steenblock, Herr M. Pottberg, Groß- u. Kleintierpraxis Fr. Dr. Dänekas, Familie Hagedorn, Steuer u. Anwaltsbüro Christian Ruprecht, Fitness-Studio „Die Fabrik“ Herr Overlander, „Moderne Kosmetik“ Martina Kohl, „Zur alten Post“ Frau Schnau, Agrar-Handel GmbH Herr Freese. Eine tolle Spende – dafür sagen wir „DANKE“!
Die Kinder und Mitarbeiterinnen des Kindergartens „Rappelkiste“ Stapel.

Stolz zeigen die Kinder des Kindergartens Stapel ihr Buch. Foto: privat

KFZ-SERVICE JOHANN HAGEDORN

auto reparatur

Uhlhornstraße 6 • 26835 Firrel
Telefon (0 49 46) 99 02 20
Telefax (0 49 46) 99 02 21

JS FINANZIERUNGEN IMMOBILIEN

Kompetente Beratung in allen Finanzierungsfragen
– Top-Konditionen –

**Wollen Sie Ihre Immobilie verkaufen?
Rufen Sie mich an.**

Johannes Schreiner

Am Eichenwall 32
26670 Uplengen-Remels

Telefon 0 49 56 / 14 16
Telefax 0 49 56 / 91 28 75

Rüsten Sie **JETZT** Ihre Satelliten-Anlage auf **DIGITAL** um

- mehr Programme
(wie z.B. „Niedersachsen1930“)
- bessere Bildqualität

*Wir beraten
Sie gerne.*

Samsung LCD-Fernseher LE 32 R 32 B

81 cm
16:9 Bildformat
Bild-im-Bild (1 Tuner)
HDMI-Schnittstellen: 1

Angebotspreis 666.-

EP:Rademacher

ElectronicPartner

HiFi, Video, TV, Elektro Groß- und Kleingeräte
Mobilfunk, ISDN-Telefonanlagen, PC's, Software

Alter Postweg 64

26670 Uplengen-Remels

Telefon: (0 49 56) 10 27

Telefax: (0 49 56) 30 27

Serie:

Lexikon der Wildtiere

Der Feldhase Lat.: Lepus europaeus

Der Feldhase, die meisten von Euch werden das Wildtier kennen, spielt in den verschiedensten Mythen und Sagen eine große Rolle. Er kommt in vielen Sprichwörtern („da liegt der Hase im Pfeffer“, „wie der Hase läuft“, „viele Hunde sind des Hasen Tod“) vor und ist als Märchenfigur (Meister Lanpe oder Mümmelmann) weithin bekannt. Auch als Osterhase hat er einen hohen Bekanntheitsgrad.

Der Lepus europaeus scheint sich bei uns in Uplengen wohl zu fühlen. Die

Hasen müssen in den Wintermonaten bejagt werden, ansonsten würden viele, insbesondere Junghasen, durch Krankheiten (Seuchen) kläglich verenden. **Fotos: privat**

Ergebnisse der seit mehreren Jahren in Uplengen betriebenen Wildtiererfassung lassen in den vergangenen Jahren überall in Uplengen einen leichten Aufwärtstrend erkennen. Der Grund für die positive Entwicklung ist das günstige Zusammenspiel verschiedener Faktoren, die für die Vermehrung von Meister Lanpe erforderlich sind. Ursprünglich war der Hase ein Be-

Der Feldhase wird fast doppelt so schwer wie ein Kaninchen.

wohner von Steppen und lichten Wäldern. Die Umwandlung dieser Flächen durch den Menschen in einer Kulturlandschaft erwies sich als „hasenfreundlich“.

Den Tag verbringt er meist dösend in seiner Sasse (Ruhelager). Am zeitigen Morgen und am späten Nachmittag bis zum Abend ist er am aktivsten. Immer auf der Hut vor seinen Feinden ist der Feldhase ein Tarnspezialist. Jäger sagen: er kann sich „seinem“ jeweiligen Gelände anpassen. Fast jeder ungeübte Beobachter, wozu sicherlich die meisten von Euch gehören, wird den sich in seiner Sasse drückenden, mit erdfarbenem Fell und angelegten Ohren reglos verharrenden Hasen, nicht wahrnehmen. Er ist ein sogenannter „Bewegungsmelder“, das heißt, stillstehende Objekte sind für ihn ganz schlecht auszumachen. Es gibt viele Jäger, auch der Verfasser gehört dazu, die stillstehend von Hasen direkt angelaufen wurden.

Der Beginn der Paarungszeit, die sogenannte Rammelzeit, ist weitgehend von der Witterung abhängig. Bei milden Wintern beginnt sie bereits im Januar und kann sich in den August erstrecken.

Die Häsin setzt 1 bis 5 Junge, und das viermal im Jahr. Der erste Satz fällt etwa im März (daher Märzhasen), der

Der Obmann für Öffentlichkeitsarbeit
Werner Strate
Hollener Landstr. 50, 26670 Hollen
Telefon (0 49 57) 5 26

letzte im September. Trockene Jahre sind gute Hasenjahre. Der Junghase kommt behaart und sehend zu Welt. Die Häsin hat 42 Tage inne. Schon im Alter von nur 8 Monaten sind die Hasen geschlechtsreif. Die Jungen sind Nestflüchter. Bereits ab der 3. Woche nehmen sie zunehmend Grünfütter auf und werden nach etwa 4 Wochen abgestellt.

Auch das solltet Ihr Euch gut einprägen: Der Feldhase und auch das Wildkaninchen sind Tiere unserer Kulturlandschaft. Beide gehören zur Gruppe der Hasentiere. Es gibt auch sichere Kennzeichen, durch die man Hasen und Kaninchen sofort unterscheiden kann: Bei den Hasen sind die Ohren länger als der Kopf, und das Fell ist meist rostfarben. Bei Kaninchen sind die Ohren etwa kopfgroß und das Fell grau. Doch es gibt noch weitere Unterschiede. Welche könnten das wohl sein? Fragt doch mal Eure Eltern, die nennen Euch bestimmt welche...

1 Jahr
in Remels

Teile-Center-Remels
Inh. Ralf Müller
• KFZ-Teile aller Art
• Motorradteile
Tel. (0 49 56) 40 70 60

• Motorräder • Bekleidung
• Roller
kobikes
Motorräder und mehr!
Telefon (0 49 56) 9 26 78 96
E-Mail: kobikes@t-cr.com.de Internet: www.kobikes.de

1 Jahr
in Remels

Ralf Müller besorgt innerhalb weniger Stunden Teile aller Art.

Karsten Overlander präsentiert Fahrspaß auf zwei Rädern (oder vier).

Zusammen geht's einfach besser!

Starke Partner unter einem Dach / kobikes und T.C.R. seit einem Jahr erfolgreich in Remels

dbu Remels. Es war ein großer Schritt für beide. Nicht nur, sich selbstständig zu machen, sondern auch gemeinsam ein Ladenlokal zu betreiben. Doch nach genau einem Jahr sagen beide: „Wir haben es nicht bereut“. Ralf Müller bringt es auf den Punkt: „Dass alles so gut läuft, hätte ich nicht gedacht!“

kobikes

Karsten Overlander, Inhaber von kobikes, ist vor gut einem Jahr von Apen nach Remels gegangen, weil sein Hauptkundenstamm hier zu Hause ist. Bei kobikes findet jeder Motorradfan sein Schnäppchen. Ob Neu- oder Gebrauchtfahrzeug, ob Anfängermodell, Rennmaschine oder Cruiser. Eine große Auswahl ist ständig vorhanden bzw. kann kurzfristig besorgt werden. Wer sein Fahrzeug in Zahlung geben oder nur verkaufen möchte, kann dies ebenfalls bei kobikes tun. Doch auch vielfältiges Zubehör, wie Bekleidung und Helme, können hier erworben werden. Noch relativ neu im Sortiment sind Motorroller, die sich einer wachsen-

den Beliebtheit erfreuen. Ob kleine 50er Maschine (auch auf 25 km/h gedrosselt) bis zum 500er Roller, die in dieser Region sehr selten anzutreffen sind. Besonders günstig dabei sind die Modelle des Herstellers KYMCO aus Fernost, die mit einer sehr guten Qualität angeboten werden. Aber Karsten Overlander verkauft und liefert nicht nur, auch nach dem Kauf steht er zur Verfügung, auch wenn wirklich mal was kaputt gehen sollte. Auch im Internet kann man sich über das ständig aktualisierte Angebot an Zweirädern informieren: www.kobikes.de

Teile-Center Remels

Ebenfalls im Ladengeschäft an der Ostertorstraße (gegenüber von der St.-Martins-Kirche) hat Ralf Müller mit seinem T.C.R. (Teile-Center Remels) ein umfangreiches Angebot geschaffen.

Sein inzwischen großer, fester Kundenstamm kann auf über 4.000 Artikel zurückgreifen, die bis zu 11 mal täglich von acht Firmen aus ganz Deutschland geliefert werden, natürlich gehören auch Motorrad- und Rollerteile dazu. Das garantiert nicht nur kurze Lieferzeiten, sondern auch immer den besten Preis. Spezialisiert hat sich Müller u. a. auf Fahrwerksanfertigungen, für die zurzeit ein großer Markt ist. Ein weiteres Standbein ist der Anhängerverleih. Es stehen ständig neue Kfz-Anhänger mit Plane zur Verfügung, natürlich zu günstigen Mietkonditionen. Wer sich auch online informieren möchte: www.tcr-uplengen.de Die Firmenphilosophie von Ralf Müller ist eigentlich ganz einfach: „Gezielte Beratung, Autoteile in OE-Qualität und schnelle Lieferung“. Ein ganz besonderer Dank gilt der treuen Kundschaft!

AGILITY 50

1 Zylinder Viertakt-Motor
gebläsegekühlt
2,6 kW bei 7500 U/min
Elektrostarter
stufenlose Variomatik
Scheibenbremse vorne
93 kg Leergewicht

1.345.- Euro

Ostertorstr. 92 · 26670 Uplengen-Remels
Tel. 04956-9287966 - www.kobikes.de

Ganz stolz sind Karsten Overlander und Lebensgefährtin Heike Vieth auf einen 500er Roller. Diese sind in dieser Region selten zu sehen.

Teile-Center-Remels
- Autoteile -

Inhaber
Ralf Müller
Ostertorstr.92
26670 Remels

Tel: 04956/407060
Fax: 04956/407061

tcr.uplengen@ewetel.net
www.tcr-uplengen.de

Diätgruppen laden ein ProWell: Abnehmen ganz leicht gemacht!

Pfunde purzeln schnell – Persönliche Betreuung hilft

Remels. Besonders im Frühjahr wollen viele Menschen ihren überflüssigen Pfunden, dem sog. „Winterspeck“, zu Leibe rücken. Doch oft lassen sich die guten Vorsätze nur sehr schwer in die Tat umsetzen. Wenn es um Abnehmen und gesunde Ernährung geht, ist eine kompetente Beratung und persönliche Betreuung durch ProWell genau das Richtige.

Diese Erfahrung machte auch Eva Gerhard, 35 Jahre. Etliche vergebliche Anläufe lagen bereits hinter ihr. Erst mit dem Versuch bei ProWell stellte sich der gewünschte Erfolg sein:

„Ich war es leid, immer und überall eine der Dicksten zu sein“, so Eva Gerhard. „Wie oft hatte ich es versucht und war nachher dicker als vorher. Die Berichte über ProWell sprachen mich an, weil sie Fotos enthielten, die nicht retuschiert waren. Auch gefiel mir, dass die Menschen in meiner Nähe wohnten und ich sie telefonisch erreichen konnte. Besonders entgegen kam mir die

Eva Gerhard
vor der ProWell-Diät ...

Tatsache, dass ich keine Kalorien zählen oder Punkte zusammen rechnen musste. Auch nicht vor allen anderen gewogen zu werden, gefiel mir besonders gut.“

„Das unkomplizierte System von ProWell kam mir sehr entgegen. Einfach 5 Mahlzeiten, auf die man Appetit hat, pro Tag essen. Das Angebot ist sehr vielseitig: Müslis,

Suppen, Cremespeisen, Fertiggerichte, Snacks, Brot, Käsestangen und die für mich unentbehrlichen Riegel verschiedener Geschmacksrichtungen. Und es klappte. Ich halte nun schon seit knapp 2 Jahren mein Wunschgewicht und fühle mich so richtig wohl. Und ich war nicht mehr, dort wo ich hinkam, eine der Dicksten im Raum!“

So wie Eva Gerhard erging es schon vielen Teilnehmern von ProWell. Denn das ProWell Diät- und Ernährungsprogramm profitiert von über 12 Jahren Erfahrung, was die Teilnehmer sehr zu schätzen wissen. „Die liebevolle Betreuung während der Abnehm-, Umstellungs- und Erhaltungsphase ist uns ein besonderes Anliegen“, so Gruppenleiterin Teda Klüver aus Remels.

Wer jetzt richtig Appetit aufs Abnehmen bekommen hat, sollte sich mit einer ProWell-Beraterin in seiner Nähe in Verbindung setzen oder einfach gleich zu einem Gruppentreffen kommen.

... und nach der Diät.
Sie hält seit knapp 2 Jahren ihr Wunschgewicht.

ProWell®

www.pro-well.de

Erfolgreich abnehmen,
umstellen und Gewicht
halten mit ProWell.

Beschwingt
und leichter
in den
Frühling!

Eva Gerhard hat mit
ProWell toll abgenommen
und hält seit 2 Jahren
ihr Wunschgewicht!

Treffpunkt Wiesmoor

Gasthof "Else Eilers"
Neuer Weg 17
mittwochs 19.00 Uhr

Teda Klüver

Gruppenleiterin in Wiesmoor und Remels
Tel. 0 49 56 / 43 87

Treffpunkt Remels

ProWell-Hausgruppe
(im Wintergarten)
Am Schützenplatz 3
dienstags 9.30 Uhr und
donnerstags 19.00 Uhr

Einstieg
jederzeit möglich -
keine Teilnahme-
gebühren!

Treffpunkt Holtland

Gaststätte "Zum Blockhaus"
Süderstr. 21 A (Clubzimmer)
montags 19.00 Uhr

Regina Wulff

Gruppenleiterin
Tel. 0 49 45 / 3 96

Treffpunkt Leer- Heisfelde

Gasthof "Barkei"
Heisfelder Str. 214
mittwochs 19.00 Uhr

Renate Drees

Gruppenleiterin
Tel. 04 91 / 7 25 23

Nicht bei krankhaftem Übergewicht

GERRY WEBER

Mode für die modebewusste Frau

PS: Sie finden uns auch im familia-Center (CBR-Store).
Mo.-Sa. 8-20 Uhr
CECIL Street One *OneTouch*

henken
Mehr Mode und Service für Sie

Peterstr. 4-6
26655 Westerstede
Tel. (0 44 88) 23 88

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Do. 9-19 Uhr, Sa. 9-14 Uhr, (1. Sa. 9-16 Uhr)

Praxisnah am „Zukunftstag“

Ehemaliger „GirlsDay“ zeigt nun auch für Jungen berufliche Möglichkeiten

hhs Bühren. Am 26. April, dem diesjährigen „Zukunftstag für Mädchen und Jungen“ (ehemals GirlsDay), besuchten die Schülerinnen und Schüler der Klasse 8 r a der Haupt- und Realschule Remels mit ihrem Lehrer Hans-Jürgen Heyer den landw. Betrieb der Familie Fecht in Bühren. Praxisnah wurde Wissen zum Unterrichtsthema über die Zukunft der Landwirtschaft vermittelt. Auch wurde über das EU-Projekt „Transparenz von der Ladentheke bis zum Erzeuger“ informiert.

Fotos: Stephans

Neue Brücke Poghausen

hhs Poghausen. Am 4. April 2007 begannen die Abbrucharbeiten der Straßenbrücke über den Nordgeorgsfehnkanal in Poghausen. Die 1964 gebaute Brücke wird durch eine Klappbrücke ersetzt. Die technische Lösung mittels einer Klappbrücke wird auch dazu beitragen, dass sich noch mehr Einwohner und Touristen unsere schöne Heimat auf dem Wasserweg erschließen können. Für den Neubau sind

690.000 Euro veranschlagt. Die öffentliche Ausschreibung für die Bauausführung erfolgte durch den Niedersächsischen Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN). Im Spätsommer diesen Jahres soll die neue Brücke für den Verkehr freigegeben werden. Bis dahin kann das Bauernhofcafé der Familie Ostendorf über einen kleinen Umweg erreicht werden.

Das erste freigeschnittene Element wurde am 4. April ausgehoben.

Foto: Stephans

Rolf Grebener, en neei Dörpsvörsitter in Südefehn.

Leve Südefehtjes!

Ick bün antreden, um Johannes Stöhr sien Amt as Dörpsvörsitter to overnehmen. Johannes sien Gesundheit lett disse Deenst an uns Dörp neet mehr tau.

Südefehn dankt di, Johannes, vör dat, wat du uns Dörp Goods doon hest.

So mennigmal, hest du wegen de glieke Saken, bi de Amt vorsproken, bit dat Du dien Will kregen hest. So heppt ick mie dat seggen laten. Du sülmst hest dor noit over proot. Du werst immer to bescheden, und blied, wenn Du en Saak up de Patt brocht harst. Du, Johannes, hesst doon, wat tau doon weer. Dorför dankt di Südefehn.

Jede de so en Bahntje overnimmt, de mutt en dicke Fell hebben, dat he neet unner de Lasten do grunne geht. Darmit sünd neet de Lasten van de Arbeit meent,- dat sünd de Lasten, de en bi so en Amt up de Seel liegen. Off du Dörpsvörsitter, Vörsitter vant Dörpsbörgervereen, of de Brantmester büst, alltied büst Du de Schürpaal för dien Dörp. Ick wet, all Minschen dat recht to maken, dat is ok mie neet geven. Van de erste April an, bün ick Dörpsvörsitter un de "Schürpaal" för mien Dörp.

Dorför will ik jo, mien leve Südefehtjes, mien hele Kraft geben. Schürt jo an mie, bit dat neet mehr jöcken deit. Schürt jo so lange, bit uns tosamem wat infallen is, un wien Utweg für de Sorgen, funnen hebben.

De -C- in mien Parteeanaam (Parteiename) is wat besünners!! Ick will em för mien Amt stahn laten wor he steiht, an t erste Steh!

Uns Börgmester Hartwig Aden in Remels het mie verseckert, dat ick Alltied mit mien Anliggen bie hum komen kann.---- „Dörför bün ick dor,---- sah he.“

För disse Worden, bün ick uns Börgmester dankbar.

En Fraktionsitzung und en Ratsitzung heb ick mitmakt. Dat weer för mie moi to sehn, wo de Fraktionen in Uplengen mitnanner umgahnt. Se achten sück tegensiedig und gaude Ideen worden dor neet blockert. So wünsken wie uns dat ok för de grode Politik. Bie so en Börgmester un so en Politik, heb ick mie docht,- is dat kien Wunner, dat Uplengen so gaut dorsteiht.

Bedanken much ick mie bie all de Südefehtntjes, de Dienstag , de 13. Märt bie Johannes sien Ofscheid und mien Beroop in dat Amt as Dörpsvörsitter dorbie wären. Ji hebben uns dat Gefühl geven, Südefehn steiht achter jo! De Rat in Remels har so en Beteligung noch neet belevt. Ok de Mann van de Zeitung weer angetaan. Ick hebb blot docht, is dat moi, dat ick för disse Minsken dor wesen dür.

Ick denk mie, wenn nu en fraagt, wor liggt Südefehn?

Dann seggen neet blot de Augustfehtntjes: „ Südefehn is de erste Dörp in Uplengen, vör de Autobahn.“

Rolf Grebener, Dörpsvörsitter

Bauernhofcafé Ostendorf

Im Juni ist wieder Erdbeerkuchen-Zeit!

Gemütliches Kaffee-/Teetinken mit selbstgebackenem Kuchen

Während des Brückenumbaus erreichen Sie uns am besten über die Neudorfer Brücke – Kanalweg Ost.

26670 Uplengen-Poghausen, Brückstraße 2, Tel. (0 49 56) 12 31

DIPL.-ING. GEORG STEENBLOCK

Die Energiekosten steigen und...! Das tut weh! Da hilft nur, Energie einzusparen. Aber wie?

- Unabhängige Energieberatung und Energiepässe
- Vor-Ort-Energieberatung der BAFA mit 175 Euro Zuschuss
- Sachverständiger für KfW-CO₂-Gebäudesanierung mit Teil-Schulderlass

Südgeorgsfehner Str. 29 · 26847 Deternerlehe · Tel. (04957) 990055
E-Mail: georg_steenblock@web.de

AGRAR-HANDEL Uplengen GmbH

Ihr Fachmarkt für Landwirtschaft, Hobbygärtner und Tierfreunde

Raiffeisenstr. 14 - 26670 Upl.-Remels
Tel. (0 49 56) 10 05 - Fax 42 91

OBV Südgeorgsfehn

Der Vorstand stellt sich vor

Südgeorgsfehn. Bei der Jahreshauptversammlung am 19. März wurde der Vorstand gewählt. Neuer 1. Vorsitzender ist Klemens Thiede. Seine Vorgängerin Inga Helmers wurde auf eigenen Wunsch in den Beirat gewählt. Den 2. Vorsitz teilen sich Rainer Seffert und Arend Brückmann. Marika de Vries ist die Schriftführerin, Karl-Heinz Dröse ist Kassenwart. Im Beirat: Erwin Borchers, Temmo Frieling, Anke und Rolf Grebener, Mike Haschke, Annemarie Kasper, Hinrikus Schnau, Dieter Schröder, Mario Wilhaus. Die Arbeit des Ortsbürgervereins ist sehr vielfältig. Zu den Aufgaben gehören u.a.: Schmücken der Mühle zu Weihnachten, Planen und Ausrichten von verschiedenen Veranstaltungen wie z.B. Fahrradtour mit Grillen, Weihnachtsmarkt,

Altennachmittage, Ferienpassaktion. Natürlich darf der gesellige Teil nicht zu kurz kommen. Deshalb wurde dieses Jahr eine Boßeltour mit anschließendem Essen für den Vorstand durchgeführt.

Ein sehr großer Erfolg war auch die Müllsammelaktion, die nach mehreren Jahren erstmals wieder vom Ortsbürgerverein geplant wurde. Es sind ca. 40 tatkräftige Helfer da gewesen und es wurden zwei Anhänger voll Müll gesammelt.

Neue Mitglieder sind herzlich willkommen. Natürlich ist der Verein auf die Unterstützung der Einwohner von Südgeorgsfehn angewiesen.

Tipps und Anregungen, aber auch Kritik darf jederzeit an den Vorstand rangetragen werden. Dafür bedankt sich der Vorstand!

Hintere Reihe: M. Wilhaus, R. Seffert, E. Borchers. Mittlere Reihe: A. Brückmann, A. Kasper, M. de Vries, D. Schröder, K.-F. Dröse, A. Grebener. Sitzend: I. Helmers, K. Thiede, R. Grebener. Es fehlen: H. Schnau; T. Frieling, M. Haschke.

Foto: privat

Jetzt Angebote bei Marken-Sonnenbrillen!

Kollektion 2007

z.B: HIS, MEXX, Daniel Hechter, FOSSIL, Eschenbach...

Sonnenbrille: **ab 49,-**

Sonnenbrille mit Stärke: **ab 79,-**

Komplett mit Kunststoff-Einstärkengläsern, in allen Uni-Farben, Pos. 6/2

Sonnenbrille mit Gleitsicht: **ab 149,-**

Komplett mit Kunststoff-Gleitsichtgläsern, in allen Uni-Farben, Pos. 6/2

ACHTUNG: Aktionspreise nur bis zum 30.05.2007, solange der Vorrat reicht.
Lange Straße 13, 26655 Westerstede, Freecall: 0800. 8872181 (kostenlos)

5 Jahre **H G K** WERBUNG

Ihr Ansprechpartner:
Heinz Günter Kamp

Partner für Werbung

Ideen werden in kürzester Zeit umgesetzt

Uplengen. H-G-K-Werbung – Ihr zuverlässiger Partner für Ihre Werbung. In Zusammenarbeit mit leistungsstarken Herstellern im In- u. Ausland.

Wir arbeiten mit einer modernen und großen Siebdruckerei und Werbetechnik-Firma mit neuen Siebdruck- und Digitaldruckmaschinen. Wir sind in der Lage, Ihre Ideen innerhalb kürzester Zeit und in höchster Qualität zu realisieren. Das große Know-How unserer Kollegen und die Zusammenarbeit mit bewährten Lieferanten sind auch in Zukunft die Garantie für die Erfüllung der Anforderungen und Erwartungen unserer Kunden.

Planen Sie mit uns PKW/LKW Beschriftung oder Außenwerbung, Bandenwerbung, Pylone, Planen, Schilder für Handwerk und Industriebetriebe, Vereine, Behörden, Orientierungssysteme oder Werbemittel vom einfachen Kugelschreiber bis zum hochwertigen Präsent. Wir zeigen Ihnen gerne die Möglichkeiten einer individuellen, an-

spruchsvollen und abgestimmten Werbung. Ganz gleich, ob es sich um große oder kleine Aufträge handelt.

Wir beraten Sie gerne, natürlich kostenlos und unverbindlich. Besuchen Sie uns auch im Internet: www.h-g-k-werbung.de
Aktueller Katalog kommt kostenlos.

Wir freuen uns auf Sie!

Seit 5 Jahren

**in Partnerschaft mit dem Handel
und Gewerbe, Behörden,
Vereine und Freiberufler**

H G K
WERBUNG
Pollerstraße 22 • 26670 Uplengen

Tel.: 0 49 56 - 39 81 • Fax: 0 49 56 - 990 982
www.h-g-k-werbung.de

- ✓ Bauschilder
- ✓ Werbe-Artikel
- ✓ Werbe-Technik
- ✓ PVC-Aufkleber
- ✓ Leuchtwerbung
- ✓ Folienbeschriftung
- ✓ Kalender
- ✓ Geschäftsdrucksachen

Sängerfest 2007 Remels

hhs Remels. 114 Jahre besteht er nun, der Männergesangverein „Eintracht“ Remels. Zum diesjährigen Sängerfest trafen sich die Vereinsmitglieder mit Ehepartnern und Gästen am 5. Mai im Saal von Wenke. Traditionsgemäß nahm auch ein anderer Gesangsverein teil, diesmal waren es die Gospelsingers „Sankt Martin“ unter Leitung von Markus Zöbelein.

In seinem Grußwort wies Bürgermeister Hartwig Aden besonders auf die Gemeinschaftspflege im Verein hin und dass die Sänger mit ihren Auftritten anderen Menschen Freude bereiten. Für seine mehr als 40 Jahre währende ehrenamtliche Tätigkeit im Vorstand wurde Manfred Beckmann mit einer Ehrenurkunde ausgezeichnet und für 40-jährige Mitgliedschaft im Verein erhielt Arthur Janßen aus Selverde eine Ehrennadel überreicht. Mit mehreren klangvollen Darbietungen zeigten die beiden Chöre einen Ausschnitt aus ihrem umfangreichen Repertoire.

Der MGV „Eintracht“ in Aktion.

Fotos: Stephans

Arthur Janßen wurde für 40-jährige Mitgliedschaft geehrt.

Manfred Beckmann (links) erhielt für 40-jährige ehrenamtliche Tätigkeit im Vorstand eine Ehrenurkunde.

Uplengen aus der Vogelperspektive

Alle Ortschaften fotografiert / Komplettes Album zur Ansicht im Rathaus / Bestellungen möglich

Neue Luftbilder

dbu Uplengen. Das Uplengen Blattje ist mal wieder in die Luft gegangen – im wörtlichen Sinne. Alle Ortschaften wurden an zwei Tagen im Mai abgeflogen und die besten Fotos wurden zu einem Album zusammengestellt.

Wer Interesse hat und/oder selber Abzüge haben möchte, kann sich hierzu im Rathaus (Bürgerbüro) ein Fotoalbum mit allen Bildern anschauen, auswählen und bei Bedarf in ein dort ausliegende Bestellpostkarten eintragen.

Im Internet sind die Bilder zu sehen: www.uplengen-blattje.de/luftbilder Dort unter: „Neue Bilder 2007“

Bühren

Remels

Großsander

Großboldendorf, Hollsand

Auf 130 Fotos kann Uplengen aus der Luft betrachtet werden. Hier nur kleine Auswahl.

Hollen

Fotobestellungen

10 x 15 cm.....	0,50 Euro
13 x 18 cm.....	1,00 Euro
20 x 30 cm.....	2,00 Euro
30 x 45 cm.....	5,00 Euro
50 x 75 cm.....	10,00 Euro

Selverde

Ockenhausen

Stapel

Besuchen auch Sie die größte Möbelschau im Ammerland.

- Küchenstudio
- Junges Wohnen
- Modernes Wohnen
- Matratzenstudio
- Massives Wohnen
- Heimtextilien
- Wohnboutique

Bei uns selbstverständlich inklusive: individuelle Beratung, computergestützte Planung und perfekter Service – natürlich auch nach dem Kauf!

Voranzeige:
Matjesfest
So. 17. Juni
11 bis 18 Uhr
Gewerbegebiet Apen
Floh- und Trödelmarkt
Verkaufsoffener Sonntag
Musik und Unterhaltung

Große Wohnboutique

- Lampen, Leuchten
- Bildergalerie
- Haushaltsartikel
- Glas, Porzellan
- Heimtextilien etc.

MOBEL Eilers APEN

Aperberger Str. 1 (Gewerbegebiet I) · 26689 Apen
Telefon (0 44 89) 95 89-0 · www.moebel-eilers.de

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9–19 Uhr, Sa. 9–18 Uhr

Steigern Sie Erfolg und Chancen im Beruf durch Bildung!

QUALITÄTS-MANAGEMENT
Wir sind zeikom
Qualitätsmanagement
Uplengen am 27. April 2007

Zeichnerische und kaufmännische Fortbildung und Umschulung
Berufliche Rehabilitation
Arbeitsvermittlung
Berufsfindung
Nachhilfen
IHK-Prüfungsvorbereitung
EDV IHK-Zertifikatslehrgänge
CAD for Professionals

Zeikom
Ihr Bildungspartner

Zeit zu uns zu kommen

Lüke-Smidt-Str. 27
26810 Westoverledingen
Tel. 04961 - 83 84 0
E-mail: info@zeikom.de

Unsere Ansprechpartner außerhalb der Geschäftszeiten:
Hinrich Harms Tel. 04956 - 406740
Manfred Klump Tel. 0172 - 2367104

Erwartungen erfüllt

Raiffeisen-Volksbank lud zum „RVB-Gewerbetreff“

dbu Uplengen. Es war schon ein mittleres „Mammut-Projekt“, was sich das Organisationsteam der Raiffeisen-Volksbank Uplengen aufgeladen hatten. Schließlich mussten sie neben ihrer normalen täglichen Arbeit eine Gewerbe-schau auf die Beine stellen. Alle Gewerbetunden der Bank wurden angeschrieben und mehr als 35 meldeten sich an. Am 14. und 15. April fand nun die erste Uplenger Gewerbe-schau statt. Auf dem Gelände der Bank, in mehreren Zel-ten mit einer Fläche von insgesamt

rund 900 Quadratmetern und über 2000 qm Außenfläche hatten die Aussteller die Möglichkeit, sich und ihr Unternehmen den Besuchern vorzustellen. Das Wetter hätte besser nicht sein können. Von typischem Aprilwetter keine Spur, stattdessen Sonnenschein und Temperaturen von 25 Grad ließen an einen schönen Sommertag erinnern. Die Organisatoren sind sich aber sicher, dass es nicht bei einem Gewerbetreff bleiben soll, die nächste soll in ca. 3 Jahren stattfinden.

Uplengener Hochzeitsgalerie (Weitere Fotos im Internet unter: www.uplengen.de/hochzeitsgalerie)

Bernd-Peter Willhaus und Gerda Willhaus geb. Ostendorf schlossen den Bund fürs Leben am 20. April 2007 im Trauzimmer des Rathauses.

Lukas Beyer und Ananja-Sarah Beyer geb. Ihmels, schlossen den Bund fürs Leben am 27. April 2007 im Trauzimmer des Rathauses.

Alfred Wilken und Sandra Wilken geb. Milfs sagten am 28. April 2007 in der Mühle in Remels JA zueinander!

Fremdenverkehrsverein Uplengen

Jahreshauptversammlung am 28. März 2007 / Viele Aktivitäten in 2007

Uplengen. Der Fremdenverkehrsverein Uplengen e.V. hat am 28. März 2007 die diesjährige Jahreshauptversammlung durchgeführt. Erfreulicherweise konnte zum Vorjahr eine Steigerung der anwesenden Mitglieder festgestellt werden. Die Neuwahlen ergaben keine Veränderung. Als 1. Vorsitzender wurde Herr Folkert Fecht, als Kassenführer Herr Alfred Weber, als Schriftführer Herr Johann van Loh sowie als Beisitzer Frau Frieda Luitjens und Herr Arnold Frerichs wiedergewählt. Die Werbeaktionen des Vereins wurden im Jahre 2006 noch weiter ausgebaut. Neben der Anzeigenwerbung in Tageszeitungen wurde das Feriengebiet Uplengen zusammen mit der Tourist-Info Detern in mehreren deutschen Städten per Infomobil vorgestellt. 2007 wurden bereits wieder sechs Städte angesteuert und wegen der durchweg positiven Resonanz sind weitere Touren angedacht.

Für 2007 findet ein Ausbau der Werbeaktivitäten statt, so dass u. a. im Rahmen der neuen Werbegemeinschaft „Ostfrieslands Mitte“ (Zusammenschluss der Fremdenverkehrsorte Detern, Hesel, Moormerland und Uplengen) eine

Fahrradmesse des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs (ADFC) in Bonn besucht wurde. Auch hier konnte ein starkes Interesse der Besucher am Feriengebiet festgestellt werden. Diesbezüglich sollen auch noch weitere Aktionen folgen. Die Anzahl der Übernachtungen ist mit rd. 27.500 im Vergleich zum Vorjahr (27.000) leicht gestiegen.

Mühlentag/Fahrradtour 2006

a) Am 05.06.06 fand der 13. Deutsche Mühlentag in und um die Remelser Mühle statt. In der Mühle sorgten die Uplengener Gästeführerinnen für das leibliche Wohl, Führungen durch die Mühle wurden wieder professionell von Herrn Arnold Frerichs durchgeführt. Termin für 2007 ist der 28.05. (Pfungstmontag)

b) Am 30.07.2006 wurden von der Gemeinde Uplengen in Zusammenarbeit mit dem Fremdenverkehrsverein Uplengen e.V. 2 Fahrradtouren entlang des Uplengener Radpaddis organisiert. Ca. 85 Personen nahmen daran teil. Start war bei der Mühle in Remels und nach einem Zwischenstopp in Hollen bzw. Oltmannsfehn trafen sich beide Gruppen wieder am Rathaus. Dort warteten neben dem Shanty-

Chor Nordgeorgsfehn Vorstandsmitglieder und Vermieter des Fremdenverkehrsvereins sowie die Feuerwehr Remels mit der „leiblichen Versorgung“.

Die beliebte Gästekarte (Vergünstigung bei Speisen u. Getränken in Uplengener Gastronomiebetrieben) für Gäste von Vermietern wurde 2006 erstmalig im Uplengener Veranstaltungskalender integriert. Auch seitens der beteiligten Gastronomen wird eine rege Inanspruchnahme der Vergünstigung bescheinigt. Der Veranstaltungskalender 2007 mit Gästekarte liegt bereits vor.

Das 10. Sommerfest der Gemeinden Uplengen, Moormerland und Großefehn sowie der Samtgemeinde Hesel am 26.07.2006 auf Gut Stikelkamp war wieder ein voller Erfolg. Aus der Gemeinde Uplengen sorgte die Volkstanzgruppe Uplengenerland für Tanzdarbietungen und das Organisationsteam konnte sich über die tatkräftige Unterstützung durch Mitglieder des Vorstandes sowie einiger Vermieter des Fremdenverkehrsvereins Uplengen e.V. freuen. Der Termin für das diesjährige Sommerfest auf Gut Stikelkamp ist der 25.07.

Gemeinde Apen

FREIZEITPASS im Freibad Hengstforde

- 70 m Großbrutsche
- separater Eltern-Kind-Bereich
- Wassertemperatur 24°-25°C
- Volleyball/Basketball
- Spielenachmittag (mittwochs 15-17 Uhr)
- Tauchkurse
- Anfänger-Schwimmkurse
- Fortgeschrittenenkurse
- Erwachsenenschwimmkurs
- Aquajogging/Aquafitness

Öffnungszeiten (bis 31.08.):

montags-freitags
6.30-8.00 Uhr
10.00-20.00 Uhr
samstags, sonntags
10.00-19.00 Uhr

**Infos und Anmeldung
im Freibad Hengstforde unter
Telefon (0 44 89) 12 50**

IMPRESSUM:

Herausgeber/Anzeigenverwaltung:
DRUCKdesign Printmediengestaltung
Am Bargacker 16, 26670 Upl.-Hollen
Tel. (0 44 89) 92 80 26, Fax 92 80 25
www.druck-design.de

Redaktion:
Ulrich de Buhr (dbu)
DTP-Mediengestalter (V.i.S.d.P.)
Am Bargacker 16, 26670 Upl.-Hollen
Tel. (0 44 89) 92 80 26, Fax 92 80 25
Hans-Henning Stephans (hhs)
Diplom-Wirtschaftler
Lilienstraße 13 b, 26670 Upl.-Remels
Tel. (0 49 56) 41 81

In Zusammenarbeit mit den Vereinen, Organisationen, Kirchen und Gruppe der Gemeinde Uplengen

Internet: www.blattje.de
E-Mail: blattje@ewetel.net

Erscheinungsweise: 6 x jährlich
Ende jeden ungeraden Monats

Druck: Joh. Meeuw & Sohn,
Alter Postweg 72, Remels

Vertrieb: Deutsche Post AG
(alle Haushalte in Uplengen)

Auflage: 6000 Exemplare

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos, denen kein Rückporto beiliegt, wird keine Haftung übernommen.

Nächste Ausgabe: Ende Juli 2007
Anzeigen- und Redaktionsschluss:
6. Juli 2007

JETZT MACHT RASEN RICHTIG FREUDE

MT 785 S

Der Aufsitzmäher mit über einem Meter Arbeitsbreite. Damit mähen Sie Rasenflächen bis 7000 qm. Ideal auch für hügeliges Gelände. Wir beraten Sie gern.

An der Wiek 21 • 26689 Apen
Tel. 04489-935661 • Fax 935663

Schützenstraße 5
26670 Uplengen-Remels

Telefon (0 49 56) 91 85-0
Telefax (0 49 56) 91 85 20
Handy 01 72 - 9 53 19 06

Wir suchen für hiesige, auswärtige und holländische Kunden:

- Land- und Bauernhäuser
- Einfamilien- und Doppelhäuser
- Landwirtsch. Ländereien
- Bauland
- Mietobjekte

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Ihr Berater:
Folkert Folkerts
Öff. best. u. vereid.
Auktionator
Immobilienfachwirt

Ihr Berater:
Herbert Betten
Dipl. Bankbetriebswirt ADG

www.spieker-immo.de

Petri heil!
...bei diesen Preisen!

Köderfischsenke
mit Klappbügel,
100x100 cm

5.99

Angelkoffer
2-ladig,
28x16x14 cm

9.99

Cormoran
Anglerstuhl
klappbar, mit
Tragekoffer

17.99

Angelköder
wie Maden, Tau-, Laub- und Mehlwürmer,
sowie Berkley Forellenteig
immer frisch am Lager!

Topfisch Telecombo
Rute 3,30 m, 20-40 g WG, Rolle 30er, 4 Kugellager

23.99

Zebco Spinncombo
Rute 2,70 m, 60 g WG, Rolle 40er,
3 Kugellager mit Schnur

21.99

Zebco- Kescher
6 m/m Maschenweite, 1,75 mtr.

6.99

ZEBCO
Kopflampe
6 LED
zuschaltbar

7.99

Aluminiumserie „Venedig“

witterungsbeständiges
Aluminiumgestell
Sitz und Rücken Rattan-Optik

Tisch
100 cm ø klappbar

109.99

NEU

69.-

Feuerschalen

55 cm ø

75 cm ø

85 cm ø

...für Gemütlichkeit
nicht nur an
lauen
Sommer-
abenden.

99.-

109.-

Strandkorb „Rustikal“

2-Sitzer

witterungsbeständiges
Kunststoffgeflecht,
Beschläge wetterfest verzinkt
Abbildung ähnlich

449.-

massive
Ausführung

Grillkohle und Briketts
in 3 kg und 10 kg erhältlich

Grillwagen „Finesse“

schwarz lackiert
Rost: 48x48 cm
Größe: 85x60, Höhe: 79 cm

Edelstahl Schwenkgrill

Rost: ø 50 cm verchromt
Größe: 74x65
Höhe: 162 cm

289.99

169.99

ALBERT BOLTE

26670 Uplengen-Remels · Ostertorstraße 50
Tel. (0 49 56) 92 55-0 · Telefax (0 49 56) 92 55-33